

T1002V/T1002VX

ES Manual del usuario

KEEWAY ESPAÑA S.L. 2024-09-30

KEEWAY ESPAÑA S.L.

KEEWAY ESPAÑA S.L. 2024-09-30

KEEWAY ESPAÑA S.L.

Las instrucciones de uso contienen información e instrucciones de seguridad importantes, por lo que deben leerse detenidamente antes de utilizar la motocicleta.

Las Instrucciones de Uso se consideran parte permanente de la motocicleta y se entregarán con la motocicleta cuando se revenda o transfiera a otra persona.

Información importante

Información sobre el rodaje de la motocicleta

Los primeros 1.600 km de una motocicleta son los más importantes en toda su vida útil. Durante este periodo, el rodaje adecuado de la motocicleta garantizará la mayor vida útil posible y hará que la motocicleta exprese al máximo sus prestaciones. Nuestras piezas para motocicletas se fabrican con materiales de alta calidad y se procesan de forma precisa. El rodaje puede alisar la superficie de las piezas, creando una cara de encaje lisa. Un rodaje cuidadoso y paciente mantendrá la motocicleta en marcha de forma estable y permitirá que desarrolle completamente sus excelentes prestaciones. Es especialmente importante evitar operaciones como el funcionamiento prolongado del motor a alta velocidad, que puede provocar el sobrecalentamiento de las piezas del motor durante el periodo de rodaje.

Para conocer los métodos específicos de rodaje, consulte la sección "Rodaje y comprobación previa a la conducción".

Peligro/Advertencia/Nota

Lea atentamente su contenido y recuerde los puntos principales. Los términos "peligro", "advertencia" y "nota" se utilizan para enfatizar el nivel de importancia de las precauciones, por lo que le rogamos que comprenda bien sus definiciones.

Peligro:

- El término sugiere asuntos relacionados con la seguridad personal del motorista, y que pueden provocar lesiones si se ignoran.

Advertencia:

- El término sugiere asuntos que son precauciones para evitar daños a la motocicleta.

Nota:

- El término sugiere cuestiones que pretenden facilitar el mantenimiento o hacer más claras las instrucciones importantes.

Prefacio

Gracias por elegir este modelo de motocicleta. Diseñamos, probamos y fabricamos este modelo de motocicleta con la tecnología más avanzada para proporcionarle una experiencia de conducción divertida, interesante y segura. Una vez que se haya familiarizado con los puntos clave aquí expuestos, descubrirá que conducir una motocicleta es uno de los deportes más estimulantes y experimentará el verdadero placer de la conducción.

Las instrucciones de uso describen la reparación y el mantenimiento correctos de la motocicleta. Si sigue estas indicaciones, su moto aguantará mucho tiempo sin sufrir averías. Nuestros talleres de servicio cuentan con técnicos formados profesionalmente y una completa dotación de herramientas y equipos preparados para ofrecerle servicios de calidad.

Toda la información, ilustraciones, fotografías y especificaciones aquí recogidas se basan en los últimos productos disponibles en el momento de la publicación de las instrucciones de uso. No obstante, debido a la mejora y perfeccionamiento continuos, así como a otros cambios, su motocicleta puede presentar algunas incoherencias con las instrucciones de uso. El concesionario siempre estará dispuesto a proporcionarle las instrucciones adecuadas. Nos reservamos el derecho a modificar las especificaciones y demás información contenida en este documento sin previo aviso.

Tenga en cuenta que los parámetros aquí indicados cubren todos los modelos de diferentes configuraciones y ofrecen una explicación. Por lo tanto, su modelo puede diferir de la configuración estándar aquí descrita.

ÍNDICE

Notas a los clientes	3
Funcionamiento.....	10
Instrucciones para el uso de combustible, aceite de motor y refrigerante	35
Rodaje y comprobación previa	38
Puntos principales para conducir.....	42
Inspección y mantenimiento.....	50
Resolución de problemas	78
Almacenamiento, limpieza y transporte de motocicletas	81
Notas sobre el uso de la batería	87
Consumo de combustible	88
Especificaciones	89

Notas a los clientes

Accesorios.....	4
Modificación.....	5
Notas para la conducción segura.....	5
Localización del VIN.....	7
Notas sobre las configuraciones.....	8
Advertencia especial.....	8
Mantenimiento del silenciador.....	9

Notas a los clientes

Accesorios

Existe una amplia gama de accesorios disponibles en el mercado que pueden instalarse en su motocicleta, si bien no tenemos control directo sobre su calidad e idoneidad. Además, los accesorios inadecuados pueden incluso poner en peligro la seguridad del motorista y de los pasajeros. Por ello, debe prestarse especial atención a la selección e instalación de los accesorios. Aunque no nos es posible comprobar la idoneidad de todos y cada uno de los accesorios que se venden en el mercado, su distribuidor puede ayudarle a seleccionar los de mayor calidad y a instalarlos correctamente.

Para ayudarle a seleccionar cuidadosamente los accesorios y a instalarlos, hemos establecido unas directrices generales de referencia para que sepa cuáles son las especificaciones requeridas.

Peligro:

• Los accesorios instalados incorrectamente o la motocicleta modificada pueden alterar la maniobrabilidad, lo que puede provocar accidentes. Por tanto, no utilice nunca accesorios inadecuados y asegúrese de que todos están instalados correctamente. Todos los accesorios, piezas y componentes deberán ser originales. Los accesorios, piezas y componentes deben instalarse correctamente; en caso de cualquier problema, póngase en contacto con nuestro distribuidor autorizado designado o con los talleres de servicio autorizados.

• Cualquier accesorio que suponga un peso adicional o pueda estar muy expuesto a los vientos en contra se

montará lo más bajo posible, cerca de la carrocería y cerca del centro de gravedad. Asegúrese de comprobar cuidadosamente los bastidores y las piezas acopladas para comprobar que están bien sujetas. En caso de mala instalación, puede provocar el desplazamiento del centro de gravedad y suponer un peligro. Para instalar los accesorios hay que prestar atención al equilibrio izquierda-derecha, la firmeza y la estabilidad.

• Compruebe que la distancia al suelo y la inclinación lateral para el montaje de accesorios son correctas, ya que una instalación incorrecta comprometerá estos dos factores de seguridad. Los accesorios mal instalados pueden causar dificultades de maniobra e incluso peligros para la conducción. El tamaño de los accesorios afectará directamente a la resistencia al aire y a la estabilidad en las maniobras. Debe tenerse especial cuidado para no impedir el funcionamiento normal de sistemas funcionales como el sistema de absorción de impactos, el sistema de dirección y el sistema de control.

• Los accesorios que se montan en el manillar de dirección o en el grupo de la horquilla delantera pueden provocar un desequilibrio grave, reducir la flexibilidad de la dirección y causar vibraciones en la rueda delantera e inestabilidad en la conducción. Los accesorios que se instalen en el manillar de dirección y en el conjunto de la horquilla delantera deberán ser lo más ligeros posible.

• El parabrisas, el respaldo, las alforjas y el maletero son accesorios propensos a los vientos en contra y fácilmente pueden provocar una conducción inestable, lo que se nota especialmente cuando están sometidos a vientos laterales o se encuentran con vehículos de gran tamaño.

Si un accesorio no se instala correctamente o se monta un accesorio mal diseñado, puede poner en peligro la seguridad de la conducción.

- Algunos accesorios pueden hacer que la posición de conducción del motociclista se desvíe de la posición normal, lo que limita la libertad de movimientos del motociclista y la capacidad de maniobra.
- Los accesorios eléctricos adicionales pueden sobrecargar el sistema eléctrico, y las sobrecargas graves pueden dañar el cableado, calar el motor durante la conducción o incluso quemar la motocicleta.

Cuando las cargas se transporten en motocicleta, deberán sujetarse lo más bajo posible y lo más cerca posible del baricentro de la motocicleta. Las cargas mal sujetas pueden elevar el centro de gravedad, lo que es peligroso y dificulta el control de la motocicleta. El tamaño de la carga afectará a la resistencia al aire e incluso a la maniobrabilidad de la motocicleta. Por lo tanto, equilibre las cargas en el lado izquierdo y derecho de la motocicleta y sujételas bien.

Modificación

Las modificaciones aleatorias de la motocicleta o la retirada de las piezas originales no garantizan la seguridad ni la legalidad de la motocicleta. Cualquier modificación por parte del cliente supondrá la pérdida del derecho a la garantía de calidad.

Notas para la conducción segura

La conducción de motocicletas es una actividad muy divertida y emocionante, pero requiere algunas

precauciones especiales para mantener a salvo al motorista y al pasajero. Las precauciones son las siguientes:

Casco

Elegir un casco que cumpla las normas de seguridad y calidad es lo primero para conducir y protegerse. El accidente más grave es la lesión en la cabeza, por lo que el motorista y los pasajeros deben asegurarse de llevar casco y gafas protectoras.

Llaves

No se colgará ninguna "llave de repuesto" ni ningún otro adorno en el soporte de la llave para evitar interferencias al girar a la izquierda o a la derecha, lo que podría provocar un riesgo para la seguridad.

Ropa

Llevar ropa holgada y estrafalaria puede hacer que se sienta incómodo e inseguro al montar en bicicleta, así que procure elegir ropa adecuada, de buena calidad y ajustada.

Controles previos a la conducción

Lea atentamente el contenido de la sección de "Controles previos a la conducción", compruebe cada punto a medida que se explican y no olvide hacerlo nunca por la seguridad del motorista y de los pasajeros.

Familiaridad con la motocicleta

Sus habilidades de conducción y sus conocimientos mecánicos son la base de una conducción segura. Practique en una zona abierta con pocos vehículos para conocer las características de giro e inclinación de las motocicletas de gran cilindrada, a fin de evitar los riesgos de seguridad que pueden suponer el contacto de los

estribos y el silenciador con el suelo al girar e inclinarse, y hasta familiarizarse por completo con la mecánica y el funcionamiento de la motocicleta. ¡Recuerde! La práctica lleva a la perfección.

Habilidades de conducción

Conduzca siempre según sus habilidades. Conocer los límites de su capacidad de conducción es la mejor manera de evitar accidentes.

Precauciones al conducir en días de lluvia

Preste más atención a la conducción en los días de lluvia y tenga en cuenta que, sobre suelo mojado, la distancia de frenado es el doble que sobre suelo seco. Evite las marcas pintadas en la carretera, tapas de alcantarilla y superficies aceitosas al circular para evitar resbalones. Conduzca con extrema precaución al pasar por cruces de ferrocarril, vallas y puentes. Reduzca la velocidad cuando no pueda determinar con claridad el estado de las carreteras.

Límite de velocidad

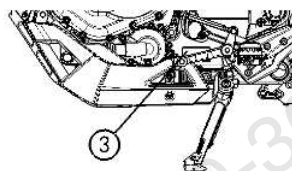
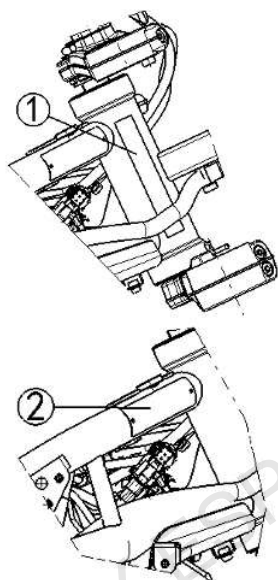
No permita que su motocicleta vaya demasiado rápido en ningún momento, respete las normas y reglamentos de tráfico y no permita que el motor funcione demasiado rápido para evitar accidentes.

Notas para la conducción segura

En la mayoría de los accidentes de moto, el motorista es golpeado por un vehículo que gira. Una sabia estrategia de conducción es mantenerse bien visible para los demás conductores.

Lleve ropa llamativa con material reflectante de seguridad, incluso cuando circule por una carretera amplia durante el día. No circule en el área ciega de otros conductores.

Localización del VIN



El número de identificación del vehículo (VIN) y el número de motor se utilizan para registrar la motocicleta. Cuando se piden accesorios o se encargan servicios especiales, estos números permiten al concesionario prestarle un mejor servicio.

El VIN ① está grabado en el lado derecho del bastidor principal. El escudo ② se fija en la parte inferior derecha del bastidor. El número de motor ③ está grabado en la pestaña cuadrada del cuerpo izquierdo del cárter del motor.

Por favor, anote los números de abajo para su futura referencia.

VIN:

Número de motor:

ES

Notas sobre las configuraciones

Las motocicletas aquí descritas están disponibles en modelos de carretera y todoterreno (como se muestra en las siguientes figuras) y en una variedad de configuraciones, y las ilustraciones aquí incluidas pretenden representar sólo una o más configuraciones, no todas. Las configuraciones específicas se basarán en objetos físicos.



Modelo de carretera



Modelo todoterreno

Advertencia especial

Tenga en cuenta que las infracciones de los puntos siguientes y similares pueden provocar daños en piezas y componentes o en la motocicleta, o incluso lesiones o la muerte del motociclista y los pasajeros.

Peligro:

- El caballete lateral debe cerrarse antes de iniciar la marcha para evitar que la motocicleta vuelque al girar y, en consecuencia, cause lesiones o la muerte al motociclista y a los pasajeros.
- Antes de iniciar la marcha debe comprobarse el correcto funcionamiento de los sistemas de freno delantero y trasero. Si tiene algún problema, lleve la motocicleta inmediatamente al servicio técnico.
- No cuelgue el casco en la motocicleta durante la conducción: podría provocar el vuelco de la motocicleta, con las consiguientes lesiones o muerte del motociclista y los pasajeros.

Advertencia:

- Sólo los profesionales deberán desconectar el tubo de combustible y descargar el combustible para evitar daños a la motocicleta cuando se encuentre con un fuego abierto; mantenga el silenciador de la motocicleta alejado de objetos extraños para evitar provocar un incendio; y mantenga el entorno en el que se utiliza y almacena la motocicleta libre de posibles riesgos de incendio.
- Si es necesario sustituir alguna pieza durante el proceso de servicio de la motocicleta, asegúrese de utilizar nuestras piezas originales, ya que cualquier pieza no original, especialmente las piezas eléctricas no originales, pueden dañar o incluso quemar la motocicleta.
- Por favor, no añada accesorios a voluntad, especialmente piezas eléctricas, que puedan quemar la motocicleta si no están bien cableadas o si la carga eléctrica es demasiado pesada.

Mantenimiento del silenciador

El silenciador de esta motocicleta está equipado con un catalizador en su interior con el fin de reducir la emisión de contaminantes. Para mantener el funcionamiento normal del silenciador, mejorar su vida útil y evitar averías como la reducción de la eficacia de conversión, la oxidación y la decoloración que pueden ser causadas por un uso y mantenimiento anormales, asegúrese de cumplir con lo siguiente:

Peligro:

- El silenciador está caliente cuando el motor está funcionando o acaba de pararse, por lo que no debe tocarlo para evitar quemaduras.

Advertencia:

- Se prohíben las altas RPM prolongadas en parado.
 - Está prohibida la conducción prolongada en marchas cortas con cargas pesadas.
 - Está prohibido añadir parabrisas u otros elementos decorativos delante del motor y del silenciador.
 - Está prohibido añadir aceite antioxidante o aceite de motor al silenciador.
 - Está prohibido lavar el silenciador directamente con agua fría cuando el motor está aún caliente.
 - Está prohibido circular en punto muerto con el motor apagado.
 - Está prohibido utilizar aceite de calidad inferior.
 - Por favor, utilice gasolina sin plomo.
 - Elimine oportunamente la suciedad de la superficie del silenciador y de la cola.
 - Mantenga el motor en buenas condiciones de funcionamiento con un mantenimiento e inspección periódicos. Evite quemar el catalizador debido a la elevada temperatura de los gases de escape provocada por la mala combustión del motor.
 - Al instalar el silenciador, instale correctamente la junta del silenciador.
- Si es necesario desmontar el sensor de oxígeno, debe ser manejado por nuestros talleres de servicio autorizados designados, y debe ser desmontado después de que el silenciador y el sensor de oxígeno se hayan enfriado a temperatura ambiente.

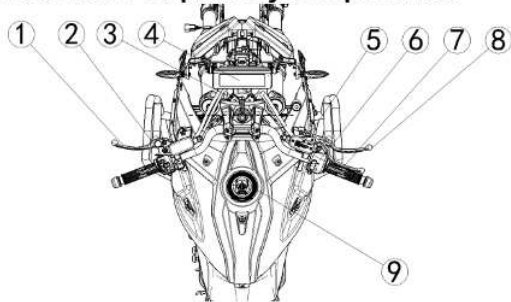
Funcionamiento

Instalación de piezas y componentes	11
Llaves.....	12
Interruptor de encendido (interruptor principal)	13
Panel de instrumentos	14
Elementos del interruptor combinado izquierdo	23
Elementos del interruptor combinado derecho.....	26
Depósito de combustible.....	28
Cómo reiniciar el motor	29
Palanca de cambio.....	30
Pedal de freno trasero.....	31
Interruptor de bloqueo del asiento.....	31
Soportes de aparcamiento	32
Amortiguadores delanteros y traseros	32
Parabrisas	34

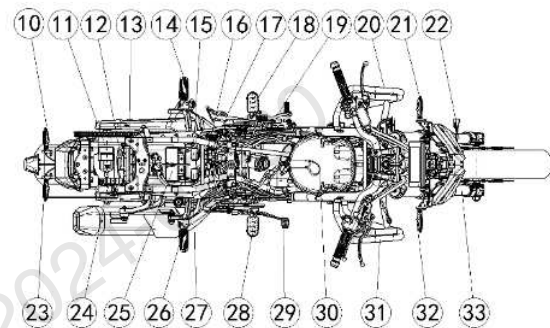
ES

Funcionamiento

Instalación de piezas y componentes

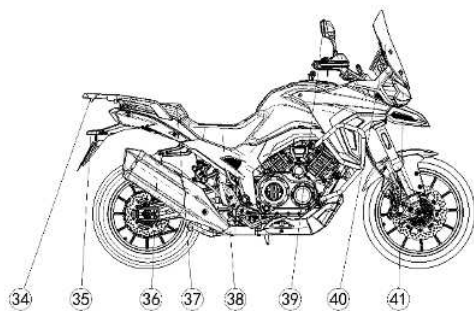


1. Embrague de mano
2. Grupo interruptores izquierdos
3. Interruptor de encendido (interruptor principal)
4. Panel de instrumentos
5. Bomba de freno principal delantera
6. Grupo interruptores derechos
7. Grupo de llenado de combustible
8. Maneta de freno delantero
9. Tapa de cierre del depósito de combustible



10. Luz intermitente trasera izquierda
11. Controlador BCM
12. Interfaz de diagnóstico de la OBD
13. Controlador ECU
14. Estribo auxiliar izquierdo
15. Caja de fusibles izquierda
16. Relé de arranque
17. Caballete lateral
18. Estribo principal izquierdo
19. Palanca de cambio
20. Parachoques izquierdo
21. Luz intermitente delantera izquierda
22. Amortiguador delantero izquierdo
23. Luz intermitente trasera derecha
24. Grupo de relés auxiliares
25. Batería
26. Estribo auxiliar derecho
27. Caja de fusibles derecha

KEEWAY ESPAÑA S.L. 2024-09-30



- 28. Estribo principal derecho
- 29. Pedal de freno trasero
- 30. Filtro de aire
- 31. Parachoques derecho
- 32. Luz intermitente delantera derecha
- 33. Amortiguador delantero derecho
- 34. Reposabrazos trasero
- 35. Luz de matrícula
- 36. Silenciador
- 37. Asiento trasero
- 38. Asiento delantero
- 39. Espejo retrovisor
- 40. Parabrisas
- 41. Faro delantero

ES

Llaves



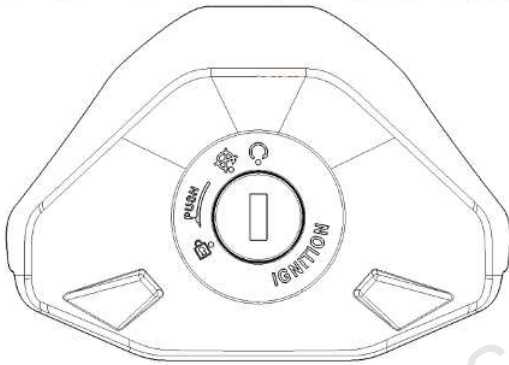
Esta motocicleta está provista de dos llaves, una de las cuales deberá guardarse adecuadamente como llave de reserva.

Notas especiales

No se colgará ninguna "llave de repuesto" ni ningún otro adorno en el soporte de la llave para evitar interferencias al girar a la izquierda o a la derecha, lo que podría provocar un riesgo para la seguridad.

KEEWAY ESPAÑA S.L. 2024-09-30

Interruptor de encendido (interruptor principal)



El interruptor de encendido tiene tres posiciones:

Posición (ON) "☉"

Esta posición se utiliza para conectar todo el circuito de la motocicleta, encender la luz diurna, la luz de posición delantera, la luz de posición trasera y la luz de la matrícula, y arrancar la motocicleta en cualquier momento. La llave no puede extraerse en esta posición.

Posición (OFF) "☾"

Esta posición se utiliza para desconectar todo el circuito de la motocicleta. El motor no puede encenderse, pero la llave puede extraerse en esta posición.

Posición (bloqueo de la dirección) "☼"

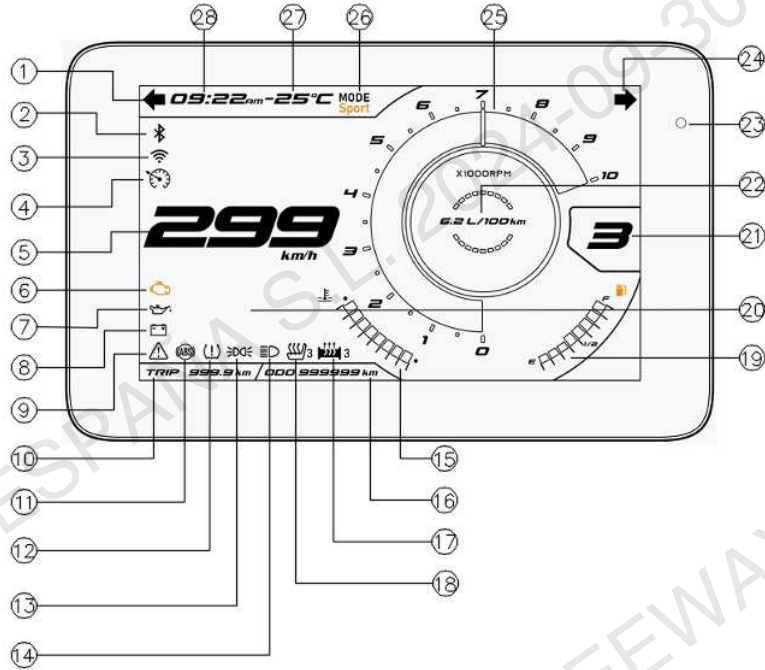
Para bloquear el mecanismo de dirección, gire primero el manillar de dirección a la posición extrema izquierda o extrema derecha, pulse la llave en la posición "☼" hasta el final, y gírela en sentido antihorario hasta la posición "☼" para bloquearlo.

Peligro:

- Detenga la motocicleta antes de girar la llave de contacto a la posición "☼" y, a continuación, estacione la motocicleta con el caballete lateral.
- No empuje nunca la motocicleta con el mecanismo de dirección bloqueado, de lo contrario la motocicleta perderá el equilibrio.
- No gire la llave de contacto a la posición "☼" mientras conduce la motocicleta, de lo contrario la motocicleta quedará fuera de control.

Panel de instrumentos

La interfaz principal del instrumento muestra la información principal de la motocicleta.



Autocomprobación de encendido: Cuando se gira el interruptor de encendido de la posición "🔌" a la posición "🔌" girando la llave, el instrumento iniciará el autotest de encendido:

Animación de encendido reproducida por instrumento

Después de que la animación de encendido se reproduzca completamente, todos los iconos se iluminan, y el indicador de combustible, el indicador de temperatura del agua, el velocímetro y el tacómetro pasan del valor mínimo al valor máximo, y luego vuelven al valor mínimo. En consecuencia, se completa la autocomprobación del instrumento.

Advertencia:

No lave el panel de instrumentos directamente con agua a alta presión.

No limpie el panel de instrumentos con un paño empapado en disolventes orgánicos como gasolina, queroseno, alcohol y líquido de frenos, o el instrumento presentará grietas locales o decoloración debido al contacto con disolventes orgánicos.

1. Luz del intermitente izquierdo ←

Al pulsar el interruptor del intermitente izquierdo, el testigo izquierdo parpadea con una frecuencia fija.

Nota:

Si el intermitente no está encendido debido a que está dañado o a un cableado incorrecto, el indicador parpadeará con más frecuencia.

2. Luz de conexión Bluetooth 📶

Cuando el instrumento se conecta al Bluetooth de un teléfono móvil, el icono de Bluetooth se ilumina y el instrumento puede mostrar la interfaz de llamadas entrantes y salientes. Consulte el funcionamiento del menú del instrumento para conocer el método de conexión.

3. Luz de conexión WIFI 📶

Cuando el instrumento está conectado al WIFI de un teléfono móvil, el icono WIFI se iluminará.

4. Luz de control de crucero 🚦

El icono amarillo se enciende cuando el interruptor principal de crucero está activado; y el icono verde se enciende cuando la motocicleta cumple las condiciones de crucero.

5. Visualización de la velocidad

La velocidad se muestra digitalmente. Entrando en la interfaz de configuración del instrumento, puede seleccionar los sistemas métrico e imperial para la visualización de la velocidad. Consulte el menú del instrumento para conocer el método de configuración.

Advertencia:

Cuando la motocicleta está en marcha y no se muestra la velocidad, el instrumento no recibe una señal de velocidad o el instrumento está dañado, póngase en contacto con nuestros talleres de servicio designados para su inspección y reparación.

6. Luz indicadora de mal funcionamiento del sistema de gestión del motor (MIL) 

La MIL puede estar encendida cuando el interruptor de encendido está conectado y el motor no está arrancado (lo que indica que está funcionando), pero no debe estar encendida cuando el motor está en marcha.

Si la MIL está encendida mientras el motor está en marcha, indica un fallo del sistema de gestión del motor, y si el fallo no es tan grave como para que el motor no pueda funcionar, el sistema de gestión del motor cambiará al "limp home mode" para completar el viaje.

Advertencia:

Cuando la MIL está encendida mientras la motocicleta está en marcha, puede dar lugar a una conducción peligrosa, provocando la pérdida de control e incluso un accidente. Póngase en contacto inmediatamente con nuestros talleres de servicio designados para su inspección y reparación.

7. Indicador de presión de aceite 

Este indicador se enciende si la presión de aceite del motor desciende a un nivel peligroso con el motor en marcha.

Advertencia:

Conducir una motocicleta con el indicador de presión de aceite encendido mientras la motocicleta está en marcha puede dañar el motor y el sistema de transmisión. Cuando el indicador de presión de aceite se enciende, indica que la presión de aceite es baja. Por favor, apague el motor inmediatamente. Compruebe el nivel de aceite del motor para confirmar que el volumen de aceite es correcto. Si el indicador sigue encendido, póngase en contacto con nuestros talleres de servicio designados para su inspección y reparación.

8. Indicador de alarma de baja tensión de la batería 

Cuando el voltaje de la batería es inferior o igual a 11,5V, el indicador parpadea, entonces se debe sacar la batería y utilizar el cargador especial para cargarla. En caso de mal funcionamiento del sistema de carga, el indicador está constantemente encendido. A continuación, hay que detener la motocicleta para comprobar si el magneto o la línea de carga es normal, y volver a conducir después de eliminar el mal funcionamiento, de lo contrario la motocicleta puede calarse durante la conducción.

Advertencia:

Cuando el voltaje de la batería es $\leq 11,5V$, si no se extrae la batería para cargarla, se reducirá su vida útil.



9. Luz indicadora de mal funcionamiento del BCM (MIL) 

Se enciende cuando una o varias piezas eléctricas de la motocicleta no funcionan correctamente. A continuación, puede tocar la tecla "i" del interruptor izquierdo para ver la información de avería, determinar las piezas defectuosas y revisarlas.

10. Pantalla TRIP

El rango del viaje se muestra como TRIP 0-999.9km, que se borra automáticamente cuando se excede el rango, o se puede borrar manualmente en cualquier momento con las siguientes operaciones: En la interfaz principal, con la pequeña ventana debajo de la velocidad del vehículo cerrada (pantalla en blanco), mantenga presionada la tecla SET del interruptor de combinación izquierdo durante 5 segundos para borrar la pantalla de kilometraje único.


11. Luz indicadora de mal funcionamiento del ABS (MIL)

La MIL del ABS se enciende al arrancar el vehículo y se apaga cuando la velocidad es superior a 5Km/h. Cuando la velocidad es mayor de 5 km/h y falla el sistema ABS, el indicador MIL de ABS  se enciende. Muestra  cuando el ABS está desactivado.

Advertencia:

Cuando se enciende la MIL del ABS, debe ponerse en contacto con nuestros talleres de servicio autorizados designados para la inspección y reparación de manera oportuna en lugar de seguir conduciendo, de lo contrario puede causar un accidente.

12. Indicador de la alarma de presión de neumáticos

El indicador de alarma de presión de neumáticos se enciende cuando hay una anomalía en la presión de los neumáticos. Toque la tecla multifunción  del interruptor combinado izquierdo para ver el valor actual de la presión de los neumáticos. Consulte el menú del instrumento para conocer el método de emparejamiento del sensor de presión de neumáticos.

Advertencia:

Después de sustituir el sensor de presión de los neumáticos o el manómetro, es necesario volver a emparejar el sensor.

13. Indicador de luz de posición delantera

El indicador está encendido cuando la luz de posición delantera está encendida; si no lo está, compruebe la integridad del cableado o del instrumento.

14. Indicador de luces largas (de carretera)

Cuando la luz de carretera está encendida y se utiliza el interruptor de la luz de cruce, se enciende el indicador de la luz de carretera. Si el indicador no se enciende, compruebe la integridad del cableado y del indicador.

15. Indicador de alarma de alta temperatura del refrigerante

El indicador se pone rojo cuando la temperatura del refrigerante del motor es demasiado alta, y parpadea

cuando la temperatura sigue subiendo debido a que el motor sigue funcionando.

Advertencia:

Cuando el indicador se vuelve rojo, detenga el motor inmediatamente y no lo vuelva a arrancar hasta que se solucione la avería.

16. Indicación del cuentakilómetros (ODO)

El rango del cuentakilómetros se muestra como ODO 0-999999km; el valor máximo se mantendrá cuando se supere el rango; el cuentakilómetros no se puede poner a cero.

17. Indicador de calefacción del manillar 

Cuando se enciende la calefacción de la empuñadura, se enciende el indicador y se muestra la marcha de la calefacción.

18. Indicador de calefacción del asiento 

Cuando la calefacción del asiento está activada, el indicador se enciende y se muestra la marcha de la calefacción.

19. Indicador de alarma de combustible 

Cuando el combustible restante es insuficiente, el indicador se vuelve amarillo, y el combustible restante será de unos 5L. Si el combustible sigue disminuyendo hasta los 3L, el indicador parpadeará.

20. Ventanilla pequeña


Pulse el botón 'i' del interruptor de combinación izquierdo para encender la pantalla de la ventanilla pequeña, que incluye el rango, el consumo medio de combustible, la presión de los neumáticos y la información de fallos del BCM.

Rango: Muestra la distancia estimada de combustible restante. La pantalla inicial es "--".

Consumo medio de combustible: Muestra el consumo medio de combustible de la distancia única. Cuando se borra manualmente la distancia única, el consumo medio de combustible se reiniciará. La pantalla inicial es "...".

Presión de los neumáticos: Muestra la presión actual de los neumáticos.

Información de fallos del BCM: Cuando la luz de fallo del BCM está encendida, se muestra la información detallada de fallos para facilitar el mantenimiento.

21. Indicador de la marcha 

Muestra el número de marcha actual; y cuando el motor está en punto muerto, el "indicador de marcha" muestra "N".

Advertencia:

En la posición de marcha "N", no es necesario guardar el caballete lateral para arrancar el motor.

Si el indicador no muestra "N", compruebe si el motor está en la posición "N" y si el interruptor de marchas está dañado.

22. Visualización del consumo actual de combustible

Mostrar el consumo de combustible en tiempo real. Mostrar rango: 0.0 a 299.9 L/100 km. Cuando la velocidad es menor de 3 km/h, mostrar “---”.

23. Módulo fotosensible

El sensor fotosensible integrado en el módulo fotosensible se utiliza para detectar la intensidad de la luz ambiente y así ajustar automáticamente el brillo de la pantalla del instrumento y cambiar el color de fondo del mismo.

24. Luz del intermitente derecho ➔

Al pulsar el interruptor del intermitente derecho, el testigo derecho parpadea con una frecuencia fija.

Nota:

Si el intermitente no está encendido debido a que está dañado o a un cableado incorrecto, el indicador parpadeará con más frecuencia.

25. Indicación de la velocidad del motor

La velocidad del motor se muestra mediante una barra de progreso sincronizada y un dial con una zona roja al final de la barra de progreso de visualización de la velocidad.

Advertencia:

Después de arrancar el motor, la velocidad debe mantenerse por debajo de la zona roja en la medida de lo posible. No es probable que el régimen del motor permanezca demasiado tiempo en la zona roja, lo que mejorará la vida útil del motor.

La señal de velocidad del motor no se muestra, lo que indica que el instrumento no recibe la señal de velocidad del motor o que hay un problema con el instrumento. A continuación, la apertura del acelerador debe mantenerse al 70% o menos. Póngase en contacto inmediatamente con nuestros talleres de servicio designados para su inspección y reparación.

26. Visualización de modo MODE Sport

Muestra el modo de conducción actual. Puede seleccionar manualmente el modo estándar, el modo deportivo, el modo lluvia o el modo todoterreno. Si se selecciona el modo todoterreno, el ABS se desactivará. Para conocer el método de cambio de modo, consulte la descripción de las funciones relacionadas con el cambio de modo.

27. Indicación de la temperatura ambiente

Muestra la temperatura ambiente actual.

28. Indicación de la hora

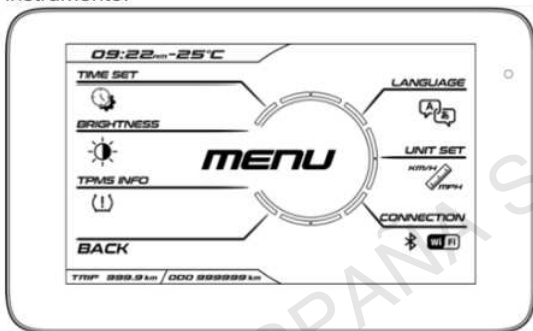
Muestra la hora ajustada en el instrumento. La hora se puede seleccionar entre los sistemas de 24 y 12 horas. Consulte el funcionamiento del menú del instrumento para ajustar el método.

KEEWAY ESPAÑA S.L. 2024-00-30

Funcionamiento del menú del panel de instrumentos

El menú del panel de instrumentos se utiliza para completar los ajustes relacionados con la pantalla del panel de instrumentos.

Cuando la pantalla actual sea la interfaz principal del instrumento y la velocidad de la motocicleta sea 0, toque y mantenga presionado "RES +" en el interruptor combinado izquierdo para acceder al menú principal del instrumento.



• AJUSTE DE LA HORA

Notas de ajuste

1. Toque "RES+" para mover el cursor a "TIME SET".
2. Toque "SET-" para entrar en la interfaz de ajuste de la hora.
3. Toque "SET -" para marcar o desmarcar el sistema de 12 horas; cuando no está marcado, el instrumento muestra el sistema de 24 horas.
4. Toque "RES +" para desplazar el cursor a la posición

de cambio de hora.

5. Independientemente del modo de visualización de la hora actual, la hora del menú de configuración se muestra de acuerdo con el sistema de 24 horas. Toque "RES +" para cambiar el valor, y toque "SET -" para confirmar el ajuste y pasar al siguiente dígito.

6. Mantenga pulsado "SET -" para volver al menú anterior.
7. Mantenga pulsado "RES +" para volver a la interfaz de la pantalla principal.

• LUMINOSIDAD

Notas de ajuste

1. Toque "RES+" para mover el cursor a "LUMINOSIDAD".
2. Toque "SET-" para entrar en la interfaz de ajuste de la luminosidad de la pantalla.
3. Toque "RES +" para seleccionar de 1 a 5 niveles de luminosidad o la luminosidad automática.
4. Toque "SET-" para confirmar.
5. Mantenga pulsado "SET -" para volver al menú anterior.
6. Mantenga pulsado "RES +" para volver a la interfaz de la pantalla principal.

• INFO TPMS

1. Toque "RES+" para mover el cursor a "TPMS INFO".
2. Toque "SET -" para entrar en la interfaz de emparejamiento de la presión.
3. Toque "RES +" para seleccionar la rueda delantera o la trasera.

ES

KEEWAY ESPAÑA S.L.

4. Toque "SET -" para iniciar el emparejamiento. Infle o desinfe la rueda seleccionada para activar los sensores de presión de los neumáticos hasta que la pantalla muestre el ID del sensor de presión de los neumáticos.
5. Repita los pasos 3-4 para emparejar otra rueda.
6. Mantenga pulsado "SET -" para volver al menú anterior.
7. Mantenga pulsado "RES +" para volver a la interfaz de la pantalla principal.

En la interfaz de emparejamiento de la presión de los neumáticos, cuando el cursor esté en las ruedas delanteras/traseras, toque y mantenga presionada la tecla MODE en el interruptor de combinación derecho para borrar el emparejamiento del sensor de presión de neumáticos de la rueda actual. Después de borrar, el instrumento ya no mostrará la información relacionada con la presión de los neumáticos del vehículo hasta que el nuevo emparejamiento sea exitoso.

En la interfaz de emparejamiento de la presión de los neumáticos, cuando el cursor no seleccione ninguna rueda, toque "SET-" para cambiar las unidades de visualización de la presión de los neumáticos entre kPa y bar.

• IDIOMA

Notas de ajuste

1. Toque "RES+" para mover el cursor a "IDIOMA".
2. Toque "SET-" para entrar en la interfaz de ajuste del idioma.

3. Toque "RES +" para seleccionar el idioma correspondiente.
4. Toque "SET -" para confirmar la selección.
5. Mantenga pulsado "SET -" para volver al menú anterior.
6. Mantenga pulsado "RES +" para volver a la interfaz de la pantalla principal.

• AJUSTE DE LA UNIDAD

Notas de ajuste

1. Toque "RES+" para mover el cursor a "UNIT SET".
2. Toque "SET-" para entrar en la interfaz de ajuste de la unidad.
3. Toque "RES +" para cambiar entre unidades métricas e imperiales.
4. Toque "SET -" para confirmar la selección.
5. Mantenga pulsado "SET -" para volver al menú anterior.
6. Mantenga pulsado "RES +" para volver a la interfaz de la pantalla principal.

• CONEXIÓN

Notas de ajuste

1. Toque "RES+" para mover el cursor a "CONEXIÓN".
2. Toque "SET-" para entrar en la interfaz de conexión.

Conexión Bluetooth

1. Toque "RES+" para mover el cursor a "CONEXIÓN BT".
2. Toque "SET-" para entrar en la interfaz de conexión Bluetooth.
3. Toque "SET-" y marque "Teléfono BT" para activar el Bluetooth del instrumento.
4. Deje que el móvil busque el instrumento Bluetooth y complete la conexión. Una vez realizada con éxito la

primera conexión, la siguiente se realizará automáticamente al volver a encender el aparato.

5. Mantenga pulsado "SET-" para volver al menú anterior.

6. Mantenga pulsado "RES +" para volver a la principal interfaz de la pantalla Panel de instrumentos.

Ver versión

Notas de ajuste

1. Toque "RES+" para mover el cursor a "VERSION INFO".

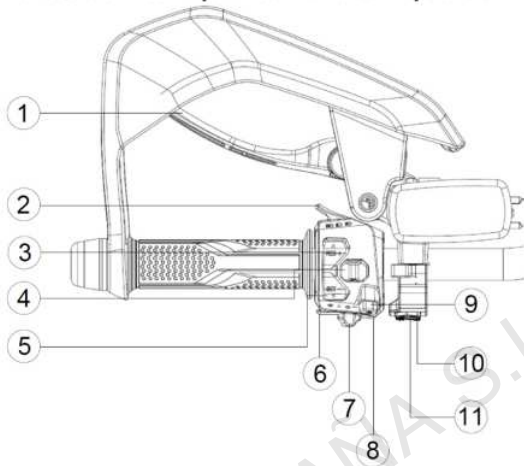
2. Toque "SET-" para entrar en la interfaz de información de la versión.

3. Ver el número de versión.

4. Mantenga pulsado "SET-" para volver al menú anterior.

5. Mantenga pulsado "RES +" para volver a la principal interfaz de la pantalla Panel de instrumentos.

Elementos del interruptor combinado izquierdo



1. Elemento embrague manual

Al arrancar el motor, frenar o cambiar de marcha, agarre la maneta del embrague para desembragar el disco de fricción del embrague y, en consecuencia, cortar la transmisión de potencia.

Nota:

El soporte de la empuñadura del embrague está equipado con un interruptor de embrague; cuando se utiliza el

arranque eléctrico, debe sujetar la empuñadura para arrancar suavemente.

2. Interruptor de luz de adelantamiento / luz de cruce / luz de carretera

La posición más próxima al motorista es la posición de adelantamiento . Cuando se pulsa el interruptor de la luz de adelantamiento, se enciende la luz de carretera. Cuando se suelte, volverá a su estado original. Pulsar repetidamente el interruptor de las luces de adelantamiento al adelantar puede mejorar su seguridad.

La posición intermedia es la posición de cruce . Cuando el interruptor se coloca en la posición de cruce, se encienden la luz de cruce y la luz de posición delantera, se apagan la luz de carretera y la luz de conducción diurna y, en consecuencia, se enciende el indicador de la luz de posición delantera en la pantalla de instrumentos.

La posición alejada del motociclista es la de las luces largas . Cuando el interruptor se coloca en la marcha de luces largas, se encenderán las luces largas, las luces cortas y la luz de posición delantera y, en consecuencia, se apagará la luz de marcha diurna. A continuación, se encenderán el testigo de las luces de carretera y el testigo de las luces de posición delanteras en el cuadro de instrumentos.

Para encender la luz de carretera/luz de cruce, primero

debes encender el interruptor de luces en el interruptor de combinación derecho.

Advertencia

Poner cinta adhesiva en el faro o un objeto delante del faro impedirá que éste disipe el calor, e incluso puede dañarlo. Por ello, no coloque cinta adhesiva en el faro ni permita que ningún objeto tape la luz del faro.

Cuando la motocicleta no está en funcionamiento, el faro no puede permanecer encendido durante mucho tiempo para evitar la pérdida de energía de la batería.

3. Interruptor RES+ de ajuste del control de crucero/panel de instrumentos

Como interruptor multiplexado, se utiliza para los ajustes de los instrumentos y del control de crucero. Cuando el interruptor principal de velocidad de crucero está en la posición "OFF", se utiliza para el ajuste del panel de instrumentos; y cuando el interruptor principal de velocidad de crucero está en la posición "ON", se utiliza para el ajuste de la velocidad de crucero.

4. Interruptor principal del control de crucero

Cuando el interruptor principal del control de crucero está en la posición "OFF", la función de crucero está desactivada; y cuando el interruptor está en la posición "ON", la función de crucero está activada.


5. Interruptor SET- de ajuste del control de crucero/panel de instrumentos

Como interruptor multiplexado, se utiliza para los ajustes de los instrumentos y del control de crucero. Cuando el interruptor principal de velocidad de crucero está en la posición "OFF", se utiliza para el ajuste del panel de instrumentos; y cuando el interruptor principal de velocidad de crucero está en la posición "ON", se utiliza para el ajuste de la velocidad de crucero.

Advertencia

La función de control de crucero sólo puede activarse cuando la motocicleta está en la 4ª a 6ª marcha y la velocidad alcanza los 50~120km/h.


6. Botón de la bocina

Cuando pulse el botón del claxon , sonará el claxon.

7. Interruptor de luz de giro

Cuando el interruptor se coloca en la posición izquierda "←", las luces de giro izquierda delanteras y traseras parpadearán y los indicadores de luz de giro izquierda del instrumento se encenderán en consecuencia. Cuando el interruptor se coloca a la derecha "→", las luces de giro a la derecha delanteras y traseras parpadearán y los indicadores de luz de giro a la derecha en el instrumento se encenderán en consecuencia. Para apagar los intermitentes, basta con pulsar el interruptor hacia dentro y soltarlo.

8. Interruptor de emergencia

Al pulsar el interruptor , todos los intermitentes parpadearán simultáneamente.

Peligro:

- Es fundamental adquirir el hábito de encender los intermitentes siempre que se cambie de carril o se gire. Apague los intermitentes cuando termine de cambiar de carril o de girar.

9. Interruptor multifunción

Se utiliza para cambiar entre varias funciones y está disponible a cualquier velocidad.

1. En la interfaz principal, tóquelo para cambiar la información mostrada, como: presión de los neumáticos / kilometraje / información de averías.
2. En caso de llamada, tóquelo para responder a la llamada, y tóquelo y manténgalo pulsado para no responder a la llamada.
3. Tóquelo y manténgalo pulsado para colgar la llamada.

10. Interruptor de calefacción del asiento

Después de arrancar la motocicleta, pulse este interruptor para encender el calefactor del asiento, que tiene tres velocidades y aumenta la temperatura de forma incremental con cada pulsación. El calefactor se apaga cuando se pulsa el interruptor por cuarta vez. Cuando el

voltaje de la batería es inferior a 13.5V, la función de calefacción se apaga automáticamente para evitar la pérdida de la batería.

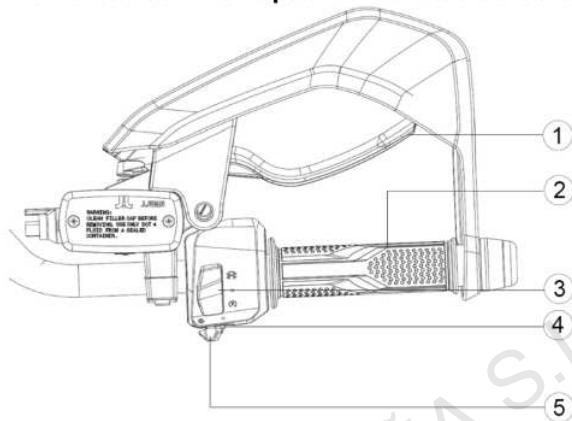
11. Interruptor de calefacción del manillar

Después de arrancar la motocicleta, pulse este interruptor para encender el calefactor del manillar, que tiene tres velocidades y aumenta la temperatura de forma incremental con cada pulsación. El calefactor se apaga cuando se pulsa el interruptor por cuarta vez. Cuando el voltaje de la batería es inferior a 13.5V, la función de calefacción se apaga automáticamente para evitar la pérdida de la batería.

Advertencia:

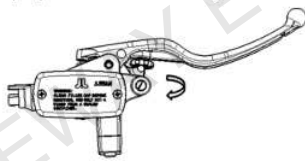
- La función de calefacción no debe encenderse durante un largo periodo de tiempo cuando la motocicleta no está en marcha para evitar una pérdida de carga de la batería.

Elementos del interruptor combinado derecho



1. Maneta de freno delantero

Cuando se agarra esta maneta de freno, se frena la rueda delantera y se enciende la luz de freno. Este freno delantero es un freno hidráulico de disco, por lo que no es necesario que aplique una fuerza de agarre demasiado grande al frenar.



Ajuste de la maneta del freno delantero

La distancia entre el puño del acelerador y la maneta del freno delantero puede ajustarse mediante el dial regulador de la maneta del freno. Para ajustar el dial de regulación, empuje la maneta del freno delantero hacia delante o hacia atrás y gire el regulador hasta la posición adecuada. Cuando cambie la posición de la maneta del freno delantero, asegúrese de que el ajustador se detiene en una posición adecuada y de que el plano del hombro de la maneta está alineado con el plano del ajustador.


Peligro:

- Es peligroso ajustar la maneta del freno delantero mientras conduce la motocicleta. Quitar las manos del manillar reducirá la capacidad de control de la moto. Mantenga siempre las manos en el manillar cuando conduzca la motocicleta.


2. Puño de control del acelerador

Se utiliza para controlar el régimen del motor. Girar el puño de control del acelerador hacia usted es para acelerar, y girarla en sentido contrario es para decelerar.

3. Interruptor de parada/marcha/arranque

La posición  es el interruptor de parada. Cuando el motor está en estado de marcha, al presionar el interruptor de parada, el sistema EFI detendrá el suministro de combustible y la ignición, y el motor se

apagará.

La posición  es el interruptor de arranque. La motocicleta se arranca directamente presionando el botón cuando la motocicleta está en punto muerto. Cuando la motocicleta está en otras marchas, el caballete lateral debe estar recogido y el embrague debe estar bien agarrado para arrancar la motocicleta.

Peligro:


Cuando el arrancador eléctrico se utiliza de forma continua, no debe ponerse en marcha durante más de 5 segundos seguidos. El intervalo entre dos arranques del motor de arranque eléctrico será de unos 10 segundos. Esto se debe a que un gran número de descargas puede provocar un calentamiento anormal del circuito y del motor de arranque.


Si el motor sigue sin arrancar después de varios intentos, debe ser reparado en nuestros talleres de servicio autorizados designados.

Cuando lave su motocicleta, no enjuague directamente los componentes eléctricos, especialmente el interruptor del manillar.



No arranque la motocicleta cuando le falte combustible o aceite.

4. Interruptores de las luces

Posición "": para encender las luces de cruce / carretera.

Posición "": para apagar las luces de cruce / carretera.

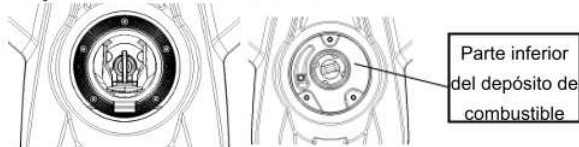
5. Interruptor de modo

Cuando la velocidad de la motocicleta es 0, toque este interruptor para mostrar el menú de ajuste de modo del instrumento, junto con el "Interruptor de ajuste de cruce/instrumento"   del interruptor combinado izquierdo, para seleccionar el modo estándar, el modo deportivo, el modo lluvia o el modo todoterreno. Si se selecciona el modo todoterreno, el ABS se desactivará.

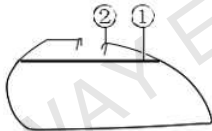
Advertencia:

- Si no se puede cambiar el modo de conducción, por favor contacte con la unidad de mantenimiento especial designada por la empresa para revisión y mantenimiento.

Depósito de combustible



El depósito de combustible está situado delante del asiento. Para abrir la tapa del depósito de combustible, gire la solapa que cubre el ojo de la cerradura, introduzca la llave en el ojo de la cerradura, gírela en el sentido de las agujas del reloj hasta el final y, a continuación, abra la tapa del depósito de combustible con la llave. Para instalar la tapa del depósito de combustible, inserte la llave con la tapa en el llenado del depósito de combustible y presione hacia abajo a lo largo de la ranura de posicionamiento hasta que oiga un "clic". La llave sólo puede extraerse después de haberla girado a la posición original. Por último, gire la solapa que cubre el ojo de la cerradura.



- ① Nivel de combustible
- ② Puerto del depósito de combustible

Peligro:

- No cargue demasiado combustible para que no se derrame y alcance el motor caliente. El nivel de combustible para repostar no debe sobrepasar la parte inferior de la boca de llenado del depósito, como se muestra en la figura, de lo contrario el combustible rebosará al expandirse con el calor y dañará piezas de la motocicleta.
- Apague el motor y gire la llave de contacto a la posición "0" antes de repostar. El combustible debe estar alejado del humo o del fuego.

Nota:

No enjuague la tapa del depósito de combustible con agua a alta presión cuando lave la motocicleta para evitar que entre agua en el depósito.

Peligro:

- Tome precauciones fiables al repostar, de lo contrario podría provocar un incendio o inhalar vapores de combustible. El repostaje debe realizarse en una sala ventilada. Asegúrese de que el motor está apagado para evitar derrames de combustible. No fume y asegúrese de que no hay fuentes de calor o ignición cerca mientras reposta. Evite inhalar el vapor del combustible. Mantenga a los niños y a los animales domésticos alejados mientras reposta.

Cómo reiniciar el motor

Si la motocicleta se queda sin combustible, es necesario seguir estrictamente los siguientes pasos para volver a arrancar el motor:

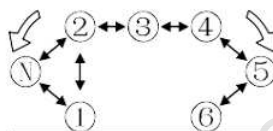
1. Llene el depósito de combustible;
2. Gire la llave de encendido a la posición "ON";
3. Deje que la bomba de combustible funcione hasta que se detenga;
4. Gire la llave a la posición "OFF";
5. Repita los pasos 3-5 cuatro o cinco veces;
6. Gire la llave de encendido a la posición "ON";
7. Arranque el motor.

Palanca de cambio

La motocicleta está equipada con una transmisión de seis velocidades y su funcionamiento es el que se muestra en la figura. Una vez seleccionada una marcha, la palanca de cambios volverá a su posición original por sí sola para el siguiente cambio. Reduzca la velocidad de la motocicleta o aumente el régimen del motor antes de cambiar a una marcha inferior. Aumente la velocidad de la motocicleta o reduzca el régimen del motor antes de cambiar a una marcha superior. Esto evita el desgaste innecesario de los componentes del sistema de transmisión y de los neumáticos traseros.

Nota:

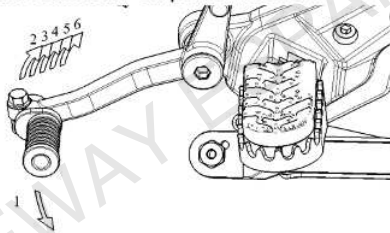
Cuando la marcha esté en punto muerto y el indicador de punto muerto esté encendido, debe soltar lentamente la maneta del embrague para verificar que la motocicleta está realmente en punto muerto.



Peligro:

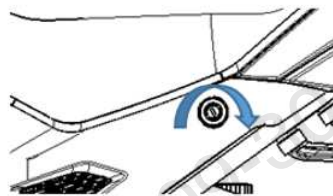
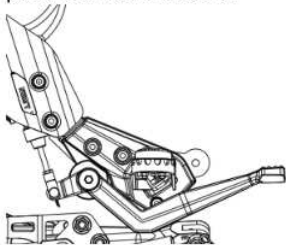
- Antes de circular, preste atención a comprobar si el caballete lateral gira hasta la posición límite superior, si se produce algún fenómeno de aflojamiento y sacudida, y el caballete lateral no se detiene en otras posiciones.

ES



Pedal de freno trasero

El freno de la rueda trasera se activará cuando se pise el pedal del freno trasero.

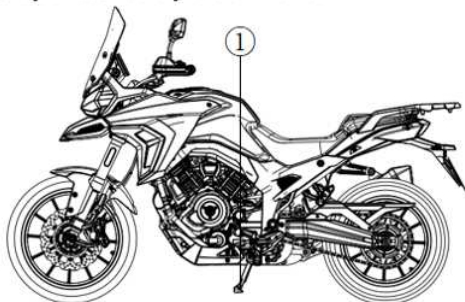


Interruptor de bloqueo del asiento

Para extraer el asiento, introduzca la llave en la cerradura, gírela en el sentido de las agujas del reloj y accione el interruptor de bloqueo del asiento.

Cuando instale el asiento, inserte la parte delantera del pasador del asiento en el marco de la ranura límite correspondiente, y presione la parte trasera del asiento hacia abajo hasta que oiga un "clic" que indica que el asiento ha quedado bloqueado; a continuación, monte la parte trasera del asiento en la posición del marco y complete el montaje del asiento.

Soportes de aparcamiento



La motocicleta está equipada con un caballete lateral ①. Utilice el pie para girar el caballete lateral a la posición límite inferior y abandone el vehículo sólo después de confirmarlo.

Advertencia:

- Estacione su motocicleta sobre un suelo sólido y nivelado puede evitar vuelcos. Si tiene que aparcar su motocicleta en una superficie ligeramente inclinada, hágalo con la parte delantera de la misma orientada hacia arriba y ponga la 1ª marcha para reducir la posibilidad de vuelco debido a la rotación del caballete lateral.

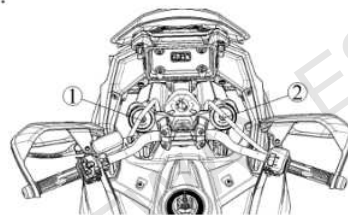
Peligro:

- Si el asiento no está correctamente instalado, el asiento resbalará e incluso hará que el motociclista pierda el control sobre la motocicleta. Asegúrese de que el asiento está bloqueado de forma segura en la posición correcta.

Amortiguadores delanteros y traseros

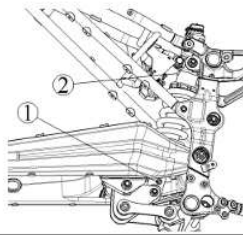
La resistencia de los amortiguadores delanteros y traseros puede ajustarse en función del motociclista, la carga, el estilo de conducción y las condiciones de la carretera.

Amortiguador delantero: Gire los tornillos de ajuste ① y ② en sentido horario para aumentar la resistencia de recuperación del amortiguador, y en sentido antihorario para disminuirla. Ajuste repetidamente el amortiguador delantero para conseguir un confort óptimo de la suspensión.



Amortiguador trasero: Gire el tornillo de ajuste ① en

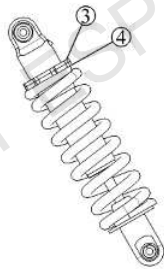
sentido horario para aumentar la resistencia de recuperación del amortiguador, y en sentido antihorario para disminuirla. Ajuste repetidamente el amortiguador delantero para conseguir un confort óptimo de la suspensión.



Advertencia:

No retire nunca los tornillos pequeños ② del amortiguador trasero.

Ajuste de la precarga del amortiguador trasero

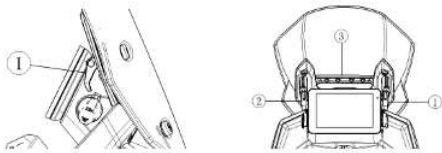


Afloje la tuerca ③ en sentido antihorario y, a continuación, ajuste el asiento de la guía del muelle ④, gire la precarga del amortiguador en sentido horario para aumentar, gire la precarga del amortiguador en sentido antihorario para disminuir, ajuste y apriete la tuerca ③ para completar el proceso de ajuste. Ajuste repetidamente el amortiguador delantero para conseguir un confort óptimo de la suspensión.

Advertencia:

El ajuste de la precarga del amortiguador trasero debe realizarse con nuestras herramientas de ajuste especializadas indicadas.

Parabrisas



Gire la manivela de la leva hacia la derecha ① y la empuñadura de leva a la izquierda ② hacia arriba para desbloquear, ajuste la posición del parabrisas hacia arriba o hacia abajo con la manilla ③ después de desbloquear, y luego gire la manilla de la leva hacia la derecha ① y la manilla de la leva a la izquierda ② hacia abajo para bloquear la posición del parabrisas después de alcanzar la posición correcta.

Nota:

Para que el parabrisas se ajuste suavemente a la posición adecuada, la manivela de ajuste ③ debe tirarse hacia arriba o hacia abajo para mantener ambos extremos del parabrisa uniformemente tensado.

Instrucciones para el uso de combustible, aceite de motor y refrigerante

Combustible	36
Aceite de motor	36
Refrigerante	37

Instrucciones para el uso de combustible, aceite de motor y refrigerante

Combustible

Debe utilizarse gasolina sin plomo limpia nº 92 y 95. La gasolina sin plomo prolonga la vida útil de las bujías y el silenciador.

Si escucha un sonido de golpeteo, por favor use gasolina con un octanaje más alto o de otro vendedor.

Porque hay diferencias entre las marcas.

Aceite de motor

Un aceite de motor de cuatro tiempos de buena calidad prolongará la vida útil del motor. Por lo tanto, utilice "aceite para motor de motocicleta de 4 tiempos" de grado API SL o superior.

Nota:

Por favor, deseche el aceite de motor usado correctamente para no contaminar el medio ambiente. Le recomendamos que lleve su aceite usado en un contenedor sellado a su centro de reciclaje local. No la elimine con la basura normal ni directamente en el suelo.

Advertencia:

La gasolina con plomo y los combustibles y aceites de mala calidad pueden dañar los componentes del sistema EFI y acortar la vida útil de los catalizadores de las bujías y los silenciadores. Además, el combustible sucio obstruirá los conductos de combustible y hará que el motor funcione de forma anormal, así que no lo utilice nunca.

Refrigerante

Por favor, utilice el refrigerante adecuado para el radiador de aluminio. El refrigerante consiste en una mezcla de etilenglicol y agua.

Advertencia:

El refrigerante derramado puede dañar la superficie de la pintura de la motocicleta. Tenga cuidado de no derramar el refrigerante al rellenar. Si se derrama, límpiolo inmediatamente.

Capacidad de refrigerante

Capacidad del refrigerante: unos 2,1 l

Peligro:

● El refrigerante del motor puede ser nocivo o mortal si se ingiere o se inhala. El refrigerante es tóxico para los animales. No ingiera anticongelante o refrigerante. En caso de ingestión, póngase en contacto con un centro de toxicología o con un hospital inmediatamente. Evite inhalar la niebla o los vapores del refrigerante; en caso de inhalación, diríjase inmediatamente a un ambiente ventilado con aire fresco. Si le entra refrigerante en los ojos, láveselos con agua y acuda a un médico. Lávese bien las manos después de la operación. Mantenga a los niños y a los animales domésticos alejados de los lubricantes.

Rodaje y comprobación previa

Velocidad máxima recomendada del motor	39
Engranajes y velocidad del motor	39
Rodaje de neumáticos nuevos	39
Circulación del aceite del motor antes de montar	40
Primera revisión de rutina	40
Controles previos a la conducción	41

Rodaje y comprobación previa

El rodaje adecuado de una motocicleta nueva prolongará su vida útil y permitirá aprovechar al máximo sus prestaciones. Esta es la forma correcta de rodaje.

Velocidad máxima recomendada del motor

La tabla siguiente recomienda el régimen máximo del motor durante el rodaje.

Distancia recorrida	Velocidad del motor
0~800km	Menos de 3.000r/min
800~1600km	Menos de 4.000r/min
Más de 1.600 km	Menos de 7.500r/min

Engranajes y velocidad del motor

Las marchas y el régimen del motor deben cambiarse de vez en cuando; no se debe permanecer continuamente en una marcha y un régimen determinados.

Durante el periodo de rodaje, la apertura del acelerador puede aumentarse adecuadamente para permitir un rodaje completo.

Rodaje de neumáticos nuevos

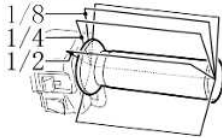
Peligro:

- Si los neumáticos no están bien rodados, pueden patinar y se puede perder el control. Conduzca con cuidado después de cambiar los neumáticos. Siga esta sección para rodar correctamente los neumáticos y evitar aceleraciones bruscas, curvas cerradas y frenadas de emergencia durante los primeros 160 km con neumáticos nuevos.

Al igual que el rodaje de un motor, los neumáticos nuevos necesitan un rodaje adecuado para garantizar el mejor rendimiento.

Durante los primeros 160 km con neumáticos nuevos, aumente gradualmente el ángulo de inclinación de las curvas para romper en la superficie de apoyo de los neumáticos para un rendimiento óptimo. Evite las aceleraciones rápidas, los giros bruscos y las frenadas de emergencia en los primeros 160 km de un neumático nuevo.

Evite que el motor funcione a cualquier velocidad baja fija (cargas ligeras), de lo contrario provocará que las piezas se desgasten más y ajusten mal. El motor puede acelerarse a diversas velocidades siempre que no se supere la apertura del acelerador recomendada (es decir, no más de 3/4 de apertura del acelerador). No obstante, no supere 3/4 de apertura del acelerador durante los primeros 500 km.

Apertura del acelerador**Circulación del aceite del motor antes de montar**

Ya sea en caliente o en frío, el motor debe tener suficiente tiempo de ralentí antes de arrancar, para que el aceite del motor pueda fluir a todas las partes que requieren lubricación.

Primera revisión de rutina

El mantenimiento después de los primeros 1.000 km es muy importante. Durante este periodo, todas las piezas del motor se habrán rodado. Como resultado, todas las piezas deben ser reajustadas, todos los tornillos deben ser apretados, y el aceite contaminado por residuos abrasivos de las piezas debe ser reemplazado durante este proceso de revisión. Una revisión cuidadosa en los primeros 1.000 km garantizará que su motocicleta rinda al máximo y prolongará su vida útil.

Nota:

Realice la revisión a los 1.000 km de acuerdo con el apartado de "Inspección y mantenimiento" del presente

manual. Preste especial atención a los peligros y advertencias mencionados en esta sección.

Peligro:

- Si la motocicleta no se revisa bien, y no se mantiene adecuadamente antes de circular, aumentará la posibilidad de sufrir accidentes y daños. Compruebe su motocicleta cada vez que la utilice para asegurarse de que es segura para trabajar. Consulte en la sección "Inspección y mantenimiento".

- Si en la motocicleta se montan neumáticos inadecuados, o la motocicleta se maneja incorrectamente, o la presión de los neumáticos es incorrecta, la motocicleta podría quedar fuera de control.

Utilice siempre neumáticos con el tamaño y las especificaciones que se indican en este documento.

Por favor, siga siempre la sección de "Inspección y Mantenimiento" del presente documento para mantener la presión adecuada de los neumáticos.

Peligro:

- Es peligroso realizar la comprobación si el motor está en marcha. Si sus manos o su ropa quedan atrapadas en las partes móviles de la motocicleta, puede sufrir lesiones graves. Ponga el motor en marcha para comprobar el interruptor de parada del motor y el acelerador, y apáguelo para realizar cualquier otra comprobación.

Controles previos a la conducción

Asegúrese de comprobar los siguientes elementos antes de conducir. Nunca ignore la importancia de estas comprobaciones. Todas las comprobaciones y reparaciones necesarias deben completarse antes de circular.

Elementos a controlar	Puntos clave
Sistema de dirección	· Flexibilidad en la dirección
	· Movimiento sin interferencias
	· Sin desplazamiento ni holgura
Acelerador	· Recorrido libre del acelerador correcto
Embrague	· Correcto recorrido libre de la maneta
Frenos	· Funcionamiento normal de la maneta y el pedal
	· Líquido de frenos por encima de la marca "LOWER" del cilindro del líquido de frenos
	· Sin sensación de "esponja" al frenar
	· Sin fenómeno de "arrastre"
	· Sin fugas de líquido de frenos
	· Desgaste del disco / pastilla de freno dentro de los límites
Amortiguadores	· Movimiento suave y flexible

Combustible	· Suficiente combustible para la distancia prevista
Cadena de transmisión	· Tensión correcta
	· Limpieza habitual
	· Sin desgaste ni daños excesivos
Neumáticos	· Correcta presión del aire
	· Profundidad de la banda de
	· No hay grietas ni daños
Aceite de motor	· Nivel de aceite correcto
Sistema de refrigeración	· Nivel correcto de refrigerante
	· No hay fugas de refrigerante
Luces	La luz delantera (Luz de alto/bajo, luz de posición delantera, luz diurna), la luz trasera (luz de posición trasera, luz de freno), la luz de giro, y la luz de la matrícula están funcionando correctamente.
Indicadores	El indicador de las luces de carretera, el indicador de la marcha en punto muerto y el indicador de los intermitentes son normales
Bocina	Normal
Interruptor del freno	Normal
Interruptor de parada del motor	Normal

Puntos principales para conducir

Arranque del motor	43
Conducción	45
Uso de la transmisión.....	45
Control de crucero.....	45
Circular cuesta arriba	47
Frenado y aparcamiento	47
ABS.....	48

Puntos principales para conducir

Arranque del motor

Compruebe si el interruptor de parada del motor está en la posición "0". Introduzca la llave en la cerradura de contacto y gírela en el sentido de las agujas del reloj hasta la posición (ON) "1". Si la motocicleta está en punto muerto, se encenderá el indicador de punto muerto del instrumento.

Peligro:

Si es la primera vez que conduce este modelo, le recomendamos que busque una carretera no pública para practicar hasta que se familiarice con los controles y el funcionamiento de su motocicleta.

Conducir una motocicleta con una sola mano es una conducta muy peligrosa, por lo que debe hacerlo con las dos manos firmemente sujetas al manillar y los dos pies en los reposapiés principales. No conduzca la motocicleta con las manos fuera del manillar bajo ninguna circunstancia. Reduzca la velocidad a un nivel seguro antes de girar.

Cuando la superficie de la carretera está mojada y lisa, la fricción de los neumáticos es baja, la capacidad de frenado y la capacidad para tomar curvas se reducen de forma natural, por lo que es necesario reducir la velocidad con antelación.

Los vientos cruzados suelen ser más probables a la salida de los túneles, en los valles o cuando pasan vehículos grandes por detrás. Deberá tener cuidado, calmarse y reducir la velocidad.

Por favor, respete las normas de tráfico y los límites de velocidad.

Nota:

Al arrancar la motocicleta, sujete firmemente la maneta del embrague o ponga el motor en punto muerto; de lo contrario, la motocicleta no arrancará. Además, no olvide guardar el caballete lateral.

Nota:

Cuando la motocicleta vuelca, la ECU corta la alimentación y detiene el suministro de combustible para apagar la motocicleta. Para volver a arrancar la motocicleta, desconecte el interruptor de encendido, espere 1 minuto y, a continuación, vuelva a conectar el interruptor de encendido y arranque el motor.

Con el motor frío

- (1) Pliegue el caballete lateral.
- (2) Gire el puño del acelerador a la posición de ralentí (cierre el acelerador).
- (3) Pulse el botón de arranque eléctrico para arrancar.
- (4) Después de que el motor arranque, deje que siga funcionando hasta que se caliente por completo.

Peligro:

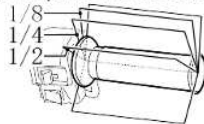
Acostúmbrese a poner la marcha en punto muerto al arrancar, lleve el acelerador hasta el fondo y sujete la maneta del embrague antes de arrancar, para evitar la improbable eventualidad de cometer un error y dar bandazos hacia delante al arrancar.


Nota:

Cuanto más frío sea el tiempo, más tardará el motor en calentarse. Es bueno para reducir el desgaste del motor si se circula con el motor totalmente calentado.


Cuando el motor está frío y cuesta arrancarlo

Grado de apertura del puño del acelerador



- (1) Pliegue el caballete lateral.
- (2) Gire el acelerador 1/8 de apertura y pulse el botón de arranque eléctrico  para arrancar.
- (3) Después de que el motor arranque, deje que siga funcionando hasta que se caliente por completo.

Con el motor caliente

- (1) Pliegue el caballete lateral.
- (2) Gire el puño del acelerador a la posición de ralentí (cierre el acelerador).
- (3) Pulse el botón de arranque eléctrico para arrancar .


Cuando el motor está frío y cuesta arrancarlo

- (1) Pliegue el caballete lateral.

Peligro:

Reducir la marcha cuando el motor funciona a gran velocidad puede hacer que la rueda trasera se frene, lo que puede provocar un accidente.

En las curvas, reducir la marcha puede hacer que la rueda trasera se frene y la motocicleta pierda el control. Reduzca la velocidad y la marcha antes de entrar en una curva.

- (2) Gire el acelerador 1/8 de apertura y pulse el botón de arranque eléctrico  para arrancar.

Peligro:

No arranque el motor en una zona mal ventilada o en una habitación sin ventilación, porque los gases de escape son tóxicos. No deje el motor en marcha sin vigilancia.

No arranque la motocicleta cuando le falte combustible o aceite.

Advertencia:

Cuando no esté conduciendo la motocicleta, el régimen del motor no debe ser demasiado rápido y el tiempo de ralentí no debe ser demasiado largo, ya que el ralentí durante demasiado tiempo puede provocar fácilmente el sobrecalentamiento del motor y, en consecuencia, dañar las piezas internas, e incluso provocar la decoloración del tubo de escape y del silenciador.

Conducción

Guarde el caballete lateral, agarre la maneta del embrague, baje la palanca de cambios y ponga la 1ª marcha. Gire lentamente el puño de control del acelerador en la dirección de aceleración mientras suelta suavemente la maneta de embrague para que el embrague se acople y la motocicleta comience a arrancar. Para cambiar a una marcha alta, acelere gradualmente y, a continuación, cierre la apertura del acelerador, sujete con fuerza la maneta del embrague, coloque la palanca de cambio en la marcha alta, suelte la maneta del embrague y abra gradualmente el acelerador para acelerar. De este modo puede cambiar a la marcha más alta.

Advertencia:

No acelere demasiado el motor en ninguna marcha.
No se desplace en punto muerto No conduzca en estado de semi embrague.
El exceso de velocidad puede dañar el motor.

Peligro:

Cuando el régimen del motor es muy alto, reducir la marcha hará que la rueda trasera se frene, lo que provocará accidentes.
Al pasar por una curva, bajar la marcha hará que la rueda trasera frene y se pierda el control de la motocicleta. Reduzca la velocidad y la marcha antes de entrar en la curva.

Uso de la transmisión

La transmisión puede mantener el motor funcionando suavemente dentro de su gama normal de revoluciones. La relación de transmisión se selecciona cuidadosamente para adaptarse a las características del motor. El motorista debe elegir la marcha más adecuada en función de las condiciones de conducción y nunca debe utilizar una marcha baja para circular a alta velocidad. No utilice el estado de medio embrague para controlar la velocidad en ningún momento. Reduzca la velocidad de la motocicleta o aumente el régimen del motor antes de cambiar a una marcha inferior. Aumente la velocidad de la motocicleta o reduzca el régimen del motor antes de cambiar a una marcha superior.

Control de crucero

A continuación, se indican las condiciones para activar el control de crucero, cómo ajustarlo y las instrucciones detalladas para cancelar, reanudar y liberarlo:

Condiciones para activar el control de crucero

El modo de control de crucero puede aplicarse cuando se cumplen las siguientes condiciones durante la conducción.

1. El interruptor principal de velocidad de crucero está conectado (el "Conmutador de velocidad de crucero/ajuste de instrumentos" del interruptor combinado izquierdo está en la posición "ON");

Peligro:

● Antes de arrancar la motocicleta, asegúrese de que los caballetes laterales están colocados en la posición límite superior y en ninguna otra posición.

● Lleve casco, gafas protectoras y ropa llamativa para conducir.

● No conduzca la motocicleta después de haber bebido alcohol o tomado medicamentos.

● Reduzca la velocidad cuando circule por una calzada muy resbaladiza o tenga poca visibilidad.

● El exceso de velocidad facilita la pérdida de control de la motocicleta y puede provocar accidentes. Por tanto, la velocidad a la que circule debe cumplir la normativa nacional. Elija la velocidad adecuada según el terreno, la visibilidad y el entorno de conducción. Conduzca siempre su motocicleta dentro de sus capacidades, conozca los límites de sus habilidades y no asuma riesgos. No conduzca nunca a gran velocidad.

Conducir una motocicleta con una sola mano es una conducta muy peligrosa, por lo que debe hacerlo con las dos manos firmemente sujetas al manillar y los dos pies en los reposapiés principales. No conduzca la motocicleta con las manos fuera del manillar bajo ninguna circunstancia.

Los vientos cruzados suelen ser más probables a la salida de los túneles, en los valles o cuando pasan vehículos grandes por detrás. Deberá tener cuidado, calmarse y reducir la velocidad.

2. La velocidad de conducción varía entre 50 km/h y 120 km/h;

3. La motocicleta está ajustada a la 4ª~6ª marcha.

Cómo fijar la velocidad objetivo

1. Encienda el interruptor principal de crucero y pulse "SET/-"

para que la motocicleta circule a la velocidad actual;

2. En el estado de crucero, cuando se pulsa "RES/+", la velocidad de crucero aumentará en 2 km/h; cuando se mantiene pulsado "RES/+", la velocidad del vehículo aumentará en un determinado límite; cuando la velocidad de crucero objetivo aumenta hasta el valor límite superior (120 km/h), aunque se pulse "RES/+", la velocidad objetivo ya no aumentará;

3. En el estado de crucero, cuando se pulsa "SET/-", la velocidad de crucero disminuirá en 2km/h; cuando se mantiene pulsado "SET/-", la velocidad del vehículo disminuirá en un cierto límite; cuando la velocidad objetivo de crucero disminuye hasta el valor límite inferior (50 km/h), aunque se pulse "SET/-", la velocidad objetivo no disminuirá más.

Condiciones para cancelar el control de crucero

En las siguientes condiciones, anule la Control de crucero y colóquelo en el estado de espera.

1. Gire el puño del acelerador desde la posición de cierre total hasta la dirección de apertura total;

2. Sujetar con fuerza la maneta del embrague;

3. La velocidad es inferior a 50 km/h;

4. La motocicleta está ajustada a la 4ª~6ª marcha.

5. La motocicleta no alcanza la velocidad fijada durante mucho tiempo; por ejemplo, la motocicleta va cuesta arriba;

6. Los neumáticos patinan;

7. El control de crucero se desactiva;

8. En caso de error del sistema, se cancela la conducción

a velocidad de cruceo.

En el estado de cruceo, acelerar el motor, pisar el freno, pisar el embrague y cambiar de marcha hará que se salga del control de cruceo.

Retomar el control de cruceo

Si los datos ajustados permanecen en el sistema al cancelar el control de cruceo, pulse el interruptor de selección (RES/+) para volver a la velocidad objetivo al cancelar el control de cruceo.

En los siguientes casos, no se puede utilizar la función de recuperación porque se han borrado los datos de configuración.

1. La velocidad es inferior a 50 km/h;
2. El interruptor de encendido está apagado;
3. El control de cruceo se desactiva.

Circular cuesta arriba

Durante la marcha cuesta arriba, la motocicleta se ralentizará por falta de potencia. El usuario deberá reducir la marcha para que el motor funcione dentro del rango de potencia normal. En este caso, el motociclista deberá cambiar de marcha rápidamente para evitar que la motocicleta reduzca demasiado la velocidad.

• Mientras se circula cuesta abajo, el motociclista puede utilizar el freno motor cambiando a una marcha inferior para ayudar al frenado. Si el freno se utiliza de forma continuada, se sobrecalentará, lo que reducirá la

capacidad de frenado.

• Por favor, recuerde no dejar que el motor se sobrecargue, o dañará fácilmente sus partes internas.

Frenado y aparcamiento

(1) Suelte el puño de gas para que el acelerador vuelva a su posición inicial.

(2) Utilice la maneta del freno delantero y el pedal del freno trasero para frenar.

(3) Cambie a una marcha inferior cuando la velocidad sea lo suficientemente baja y reduzca la velocidad de la motocicleta.

(4) Sujete firmemente la maneta del embrague (desembrague), ponga la marcha en punto muerto y aparque la motocicleta por completo. El indicador de punto muerto en el panel de instrumentos se encenderá después de que la motocicleta se ponga en punto muerto.

(5) Si desea aparcar la motocicleta con el caballete lateral en una pendiente suave, ponga una marcha baja e intente estacionar la moto hacia la dirección de subida, para evitar el vuelco debido a la rotación del caballete lateral. De todas formas, asegúrese de volver a poner la marcha en punto muerto antes de volver a arrancar.

(6) Coloque el interruptor de encendido en la posición "OFF" para apagar el motor.

(7) Bloquee la dirección para garantizar la seguridad.

(8) Extraiga la llave.

Advertencia:

No desconecte la llave de contacto o el interruptor de parada del motor al bajar una pendiente.

Peligro:

La distancia de frenado se incrementará en consecuencia si la velocidad de la motocicleta es demasiado alta. Asegúrese de que la distancia con el vehículo u objeto que se encuentra delante es lo suficientemente grande como para poder frenar la motocicleta, ya que de lo contrario podría provocar una colisión por alcance.

Es peligroso utilizar solo el freno delantero o el trasero, ya que se puede provocar un derrape y una pérdida de control de la motocicleta. Utilice el sistema de frenado con cuidado y suavidad en carreteras y curvas resbaladizas. El frenado de emergencia en carreteras irregulares o resbaladizas puede provocar la pérdida de control de la motocicleta.

El frenado de emergencia al girar puede provocar la pérdida de control de la motocicleta. Frene y reduzca la velocidad de la moto antes de girar.

El silenciador está caliente cuando el motor está funcionando o acaba de pararse, por lo que no debe tocarlo para evitar quemaduras.

Advertencia:

Frenar solo con el freno trasero acelerará el desgaste del sistema de frenado, aumentando la distancia de frenado.

Nota:

Si se utiliza cualquier otro bloqueo antirrobo, como el bloqueo en U, el bloqueo del disco de freno y el bloqueo de la cadena para evitar el robo, el bloqueo antirrobo deberá retirarse antes de conducir.

ABS

¿Cómo funciona el ABS?

La fuerza máxima de frenado que puede transmitirse a la carretera se basa en el coeficiente de fricción de la superficie de la carretera. El coeficiente de fricción del pavimento de grava, del pavimento cubierto de nieve y de la calzada mojada es muy inferior al del pavimento de asfalto seco y limpio. Cuanto menor sea el coeficiente de fricción de la carretera, mayor será la distancia de frenado.

Si el conductor ejerce una presión sobre los frenos superior a la fuerza máxima de frenado que se puede transmitir, las ruedas se bloquearán y perderán estabilidad, lo que puede provocar un vuelco. Antes de que esto ocurra, el ABS interviene para adaptar la presión

de frenado a la máxima fuerza de frenado transferible, lo que permite que las ruedas sigan girando y que la estabilidad de marcha no se vea afectada por las condiciones de la carretera.

Elevación de la rueda trasera

Cuando se circula por una carretera con alta adherencia, la fuerza de frenado aumentará, y el punto crítico de bloqueo de la rueda delantera se alcanzará muy tarde o no se alcanzará nunca. El ABS retrasará el ajuste del freno en consecuencia o no intervendrá en absoluto. En este caso, la rueda trasera puede levantarse y provocar un vuelco.

Nota:

Para garantizar que el ABS se mantiene en las mejores condiciones posibles, siga el ciclo de mantenimiento e inspección especificado.

Vuelco:

Tenga en cuenta que el ABS no siempre impide que la rueda trasera se levante en caso de frenada fuerte.

Situación especial

Para identificar si las ruedas se bloquearán, también se comparan las velocidades de rotación de las ruedas delanteras y traseras. Si se identifica un valor inverosímil durante un periodo de tiempo largo, la función ABS se desconectará por razones de seguridad y se mostrará un

fallo del ABS. La condición previa para emitir la información de avería es que el autodiagnóstico haya finalizado.

Además de los problemas identificados por el propio ABS, las condiciones anormales de conducción también pueden dar lugar a la información de fallos.

Advertencia:

Una frenada fuerte hará que la rueda trasera se despegue del suelo.

Estado de conducción anormal

Al apretar el freno de la rueda delantera, la rueda trasera girará in situ (lo que se conoce comúnmente como "quemar rueda").

Si la rueda trasera se desliza durante mucho tiempo en un carril liso, por ejemplo, cuando se retrasa el frenado del motor, si se genera información de avería debido a un estado de conducción anormal, la función puede reactivarse desconectando y volviendo a conectar el interruptor de encendido.

Inspección y mantenimiento

Calendario de mantenimiento	51
Juego de herramientas	54
Breves instrucciones para el desmontaje y la instalación del depósito de combustible	54
Puntos de lubricación	56
Batería	56
Filtro de aire	58
Bujías	60
Aceite de motor	61
Elemento del filtro de aceite del motor	63
Carrera libre de la maneta de embrague	65
Carrera libre del acelerador	65
Cuerpo de la válvula de mariposa	65
Velocidad de ralentí	65
Sistema de control de emisiones por evaporación	66
Refrigerante	66
Tubo de combustible	67
Cadena de transmisión	67
Sistema de frenos	71
Neumáticos	75
Fusibles	77

Inspección y mantenimiento

Calendario de mantenimiento

La tabla siguiente muestra los elementos que deben inspeccionarse en cada mantenimiento periódico y el periodo de intervalo de inspección se basará en el número de meses de uso o en el número de kilómetros recorridos, lo que ocurra primero. Cada inspección debe realizarse de acuerdo con los puntos que se indican en la tabla siguiente.

Si su motocicleta ha sido utilizada en condiciones duras, es decir, funcionando continuamente con una gran apertura del acelerador o funcionando en condiciones de tormenta de arena, se debe realizar un mantenimiento especial después de eso para mantener la fiabilidad de la motocicleta. El taller de reparación puede asesorarle con mayor detalle. Especialmente en el caso de componentes clave como el sistema de dirección, los amortiguadores y las ruedas, se requiere una técnica especializada y un mantenimiento cuidadoso. Por seguridad, le sugerimos que acuda un taller cualificado.

Advertencia:

Compruebe seriamente si el mantenimiento regular se lleva a cabo con cuidado y siguiendo estrictamente las instrucciones del presente documento.

El mantenimiento después de los primeros 1.000 km se realizará según el método indicado en esta sección. Preste especial atención a los contenidos identificados con "Peligro" y "Advertencia" en esa sección.

La sustitución con piezas inadecuadas acelerará el desgaste y reducirá la vida útil de la motocicleta. Cuando sustituya las piezas de su motocicleta, utilice únicamente piezas originales de nuestra empresa.

Peligro:

Debe llevar a cabo el mantenimiento de su motocicleta nueva después de los primeros 1.000 km. De esta manera, funcionará de manera fiable y ofrecerá un rendimiento superior.

El silenciador está caliente cuando el motor está funcionando o acaba de pararse, por lo que no debe tocarlo para evitar quemaduras.

El mantenimiento inadecuado o problemas existentes después del mantenimiento pueden causar accidentes. Para mantener su motocicleta en buen estado, los puntos marcados con "*" deben ser llevados a cabo por los talleres calificados de nuestra empresa. Si tiene experiencia en el mantenimiento de maquinaria, puede realizar el mantenimiento de los elementos no marcados con "*". Si no está seguro de cómo tratar estos temas, deje que lo hagan nuestros talleres especializados autorizados.

El escape del motor contiene monóxido de carbono que es peligroso y apenas perceptible porque es incoloro e inodoro. La inhalación de monóxido de carbono puede causar la muerte o lesiones graves. No arranque ni ponga en marcha el motor en una habitación, espacio reducido o lugares poco ventilados.

Nota:

Los residuos generados en el proceso de mantenimiento, como el detergente, el aceite usado, etc., se eliminarán adecuadamente para evitar la contaminación ambiental.

Nota:

El "Programa de mantenimiento" especifica los elementos mínimos de mantenimiento necesarios. Si su motocicleta se utiliza a menudo en condiciones duras, deberá realizar más tareas de mantenimiento que las especificadas en el "Programa de mantenimiento". Si tiene dudas sobre el periodo de mantenimiento, consulte a nuestros talleres de servicio cualificados.

Programa de mantenimiento regular

Elemento de inspección	Periodo de mantenimiento	Kilómetro	Primeros 1.000	Cada 5.000	Cada 10.000	Cada 15.000
	Meses		Primeros 3	Cada 12	Cada 24	Cada 48
Filtro de aire (elemento filtrante)			–	Inspeccionar	Inspeccionar	Sustituir
* Pernos y tuercas del silenciador			Apretar	–	Apretar	–
* Holgura de las válvulas (inspección en frío) IN: 0,125± 0,025mm/ EX: 0,175± 0,025mm			–	–	–	Inspeccionar
Bujía			Inspección cada 5.000km			
Aceite de motor			Sustituir	Sustituir cada 5.000km		
Elemento del filtro de aceite del motor			Sustituir	Sustituir cada 5.000km		
Carrera libre de la maneta de embrague			Inspeccionar	Inspeccionar	Inspeccionar	Inspeccionar
* Cuerpo del acelerador			Inspeccionar	–	Inspeccionar	–
Velocidad de ralentí			Inspeccionar	Inspeccionar	Inspeccionar	Inspeccionar
Sistema de control de emisiones por evaporación			–	–	Inspeccionar	–
* Refrigerante			Sustituir cada 80.000km o cada 48 meses			
Mangueras de radiador			–	Inspeccionar	Inspeccionar	Inspeccionar
Tubo de combustible			–	Inspeccionar	Inspeccionar	Inspeccionar
Cadena de transmisión			Inspeccionar	Inspeccionar	Inspeccionar	Inspeccionar
			Limpiar cada 4.000 km			
* Frenos			Inspeccionar	Inspeccionar	Inspeccionar	Inspeccionar
* Manguera de líquido de frenos			–	Inspeccionar	Inspeccionar	Inspeccionar
			Sustituir cada 48 meses			
Líquido de frenos			–	Inspeccionar	Inspeccionar	Inspeccionar
			Sustituir cada 24 meses			
Neumáticos			–	Inspeccionar	Inspeccionar	Inspeccionar
* Mecanismo de dirección			Inspeccionar	–	Inspeccionar	–
* Horquilla delantera			–	–	Inspeccionar	–

* Amortiguador trasero	–	–	Inspeccionar	–
* Pernos y tuercas para el montaje de la carrocería y el motor	Apretar	Apretar	Apretar	Apretar

Nota:

Si es necesario, limpie, lubrique, ajuste o sustituya la pieza o el componente.

Nota

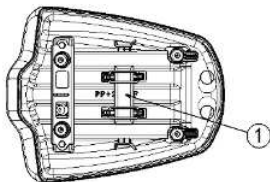
Compruébelo con más frecuencia cuando el estado de la carretera sea malo o la motocicleta funcione a alta potencia durante mucho tiempo.

Nota:

El elemento marcado con "*" se enviará a los talleres de servicio cualificados autorizados para su reparación o mantenimiento.

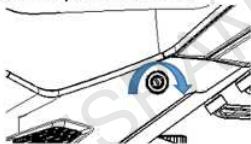
Juego de herramientas

El juego de herramientas se encuentra debajo del asiento. Se puede ver desbloqueando el asiento y abriéndolo. Puede retirar el juego de herramientas aflojando la correa de sujeción.

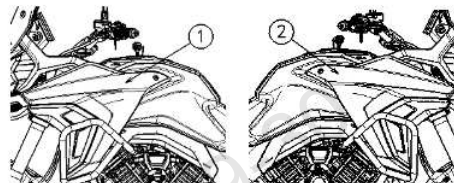


Breves instrucciones para el desmontaje y la instalación del depósito de combustible

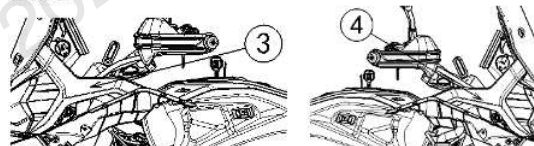
1. Estacione la motocicleta con el caballete lateral y desbloquee el asiento para retirarlo.



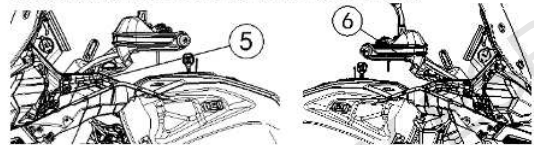
2. Retire el grupo de tapas embellecedoras delanteras Izq. ① y el grupo de cubiertas embellecedoras delanteras Izq. ② de ambos lados.



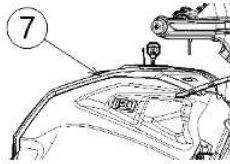
3. Desmonte el marco embellecedor del cabezal Izq. ③ y el marco embellecedor delantero Dcha. ④ de ambos lados.



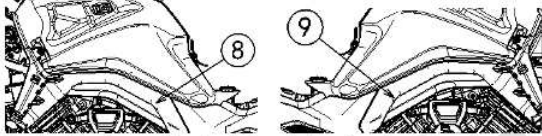
4. Retire el puente de conexión izquierdo ⑤ y el puente de conexión derecho ⑥ de ambos lados.



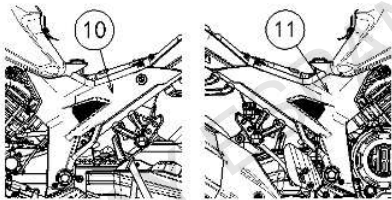
5. Retire la tapa embellecedora del depósito de combustible ⑦ de la parte superior.



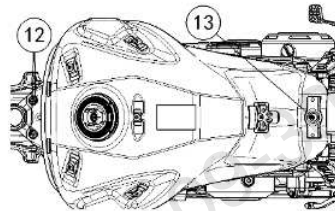
6. Retire el grupo de tapas laterales del depósito de combustible Izq. ⑧ y el grupo de tapas laterales del depósito de combustible Dcha. ⑨ de ambos lados.



7. Retire la cubierta lateral izquierda ⑩ y la cubierta lateral derecha ⑪ de ambos lados.



8. Retire el punto de apoyo delantero ⑫ y el punto de apoyo trasero ⑬ del depósito de combustible en el bastidor.



9. Retire el conector de la bomba de combustible situado debajo del depósito de combustible, retire el conector del sensor de combustible, suelte el cierre y retire el tubo de combustible. Desmonte la manguera de fuga de agua y el tubo de ventilación.

Nota:

No deje escapar el combustible cuando retire el tubo de combustible.

10. Retire el depósito de combustible.

- El depósito de combustible es pesado e inestable, por lo que se sugiere que dos personas trabajen juntas para el desmontaje.

- No arrastre el depósito de combustible con fuerza ni curve el tubo de combustible para evitar que éste se doble.

- Tenga cuidado de no dañar el extremo del tubo de combustible al retirar o colocar el depósito de combustible.

Instalación del depósito de combustible

Instale el depósito de combustible en el orden inverso a los pasos anteriores.

KEEWAY ESPAÑA S.L. 2024-03-30

Coloque el depósito de combustible en la posición correcta. Conecte el tubo correctamente. Deje el extremo de la abrazadera del tubo hacia afuera cuando conecte el tubo de absorción. Evite que entren sustancias extrañas en el tubo de combustible cuando lo instale.

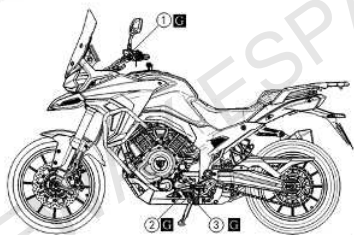
Advertencia:

La lubricación del interruptor lo dañará. Por tanto, no lubrique el interruptor con grasa o aceite lubricante.

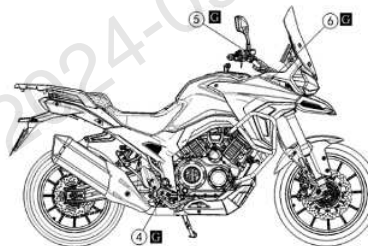
Puntos de lubricación

Para una conducción segura, mantener las piezas bien lubricadas garantiza un buen funcionamiento y la prolongación de la vida útil. La motocicleta deberá ser lubricada después de haber sido utilizada en condiciones duras, haber sido sorprendida por la lluvia o haber sido lavada. Los puntos de lubricación son los siguientes.

G....Grasa



- ① Eje de la maneta de embrague
- ② Eje de la palanca de cambios
- ③ Eje del caballete lateral
- ④ Eje del brazo del freno
- ⑤ Eje de la maneta de freno
- ⑥ Rodamiento del eje de dirección



Peligro:

• El combustible puede provocar un incendio si se derrama por el tubo de combustible. Apague el motor antes de desconectar el tubo de combustible. Aléjese del fuego, las chispas y las fuentes de calor. No fume. Recoja el combustible en un contenedor y deséchelo adecuadamente.

Batería

La batería no necesita mantenimiento, está completamente sellada y no requiere una inspección

ES

KEEWAY ESPAÑA S.L. 2024-03-30

periódica del nivel y de la gravedad específica del electrolito. Pero el rendimiento de carga debe ser inspeccionado regularmente.

Se utilizará un cargador con limitación de tensión y corriente durante la carga, con la tensión de carga limitada a 14~15V, y la corriente límite no superior a 0,3C (C representa la capacidad nominal durante 10 horas, por ejemplo, la corriente de una batería de 14Ah no será superior a 4,2A).

Peligro:

- Los terminales de la batería y los componentes asociados contienen plomo o compuestos de plomo que pueden perjudicar su salud si entran en el sistema sanguíneo. Lávese las manos después de manipular cualquier pieza que contenga plomo. El ácido sulfúrico de la batería puede dañar los ojos y quemar la piel. Así que, por favor, utilice gafas y guantes de protección. Si resulta herido por el ácido sulfúrico, lávese con abundante agua y busque tratamiento médico inmediatamente. Mantenga a los niños alejados de la batería.

Nota:

Por favor, elimine la batería y el electrolito agotados correctamente y evite la contaminación ambiental.

Se recomienda enviar la batería y el electrolito agotados a

un centro de reciclaje local. No los elimine con la basura normal ni directamente en el suelo.

Nota:

Inspeccione la batería regularmente y cárguela si el voltaje es inferior a 11,5V.

Nota:

La sobrecarga acortará la vida útil de la batería. Por tanto, no la sobrecargue.

Extracción de la batería

Siga los siguientes pasos para extraer la batería:

1. Estacione la motocicleta con el caballete lateral.
2. Desbloquee el asiento para retirarla. Al desmontar el asiento, tenga cuidado de desenchufar el conector de la calefacción del asiento que se encuentra debajo del mismo.
3. Retire la placa de presión de la batería.
4. Retire la tapa protectora y desconecte el terminal negativo (-).
5. Retire la tapa protectora para desconectar el terminal positivo (+).
6. Extraiga la batería.

Instalación de la batería

1. Instale la batería en el orden inverso a los pasos anteriores.
2. Conecte correctamente los terminales de la batería.

Peligro:

La batería contiene ácido sulfúrico y plomo y otras sustancias tóxicas que causarán daños a las personas y contaminarán el medio ambiente si se derraman. Por ello, las baterías usadas deben eliminarse o reciclarse de acuerdo con las leyes y normativas locales y no pueden desecharse como la basura doméstica normal. No dañe la batería al extraerla. El ácido sulfúrico causará daños a las personas en caso de fuga.

Advertencia:

Para conectar la batería, conecte primero el cable rojo al borne positivo y después el negro al negativo. La conexión inversa dañará las piezas eléctricas.

Nota:

Por favor, seleccione una batería MF del mismo modelo cuando sustituya la batería.

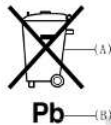
Nota:

La batería deberá cargarse cada 3 meses si no se utiliza durante mucho tiempo.

El símbolo (A) en la batería indica que la batería usada debe recogerse por separado de los residuos domésticos ordinarios.

La batería usada deberá ser eliminada o recuperada correctamente, o tendrá un impacto negativo sobre el medio ambiente y la salud humana. El reciclaje de

materiales puede proteger los recursos naturales. Para cuestiones relativas a la correcta eliminación y reciclaje de las baterías usadas, consulte a su distribuidor local.

**Filtro de aire**

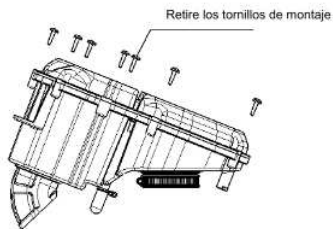
El filtro de aire está debajo del depósito de combustible. Si el filtro de aire está bloqueado por el polvo, aumentará la resistencia de la admisión, lo que reducirá la potencia de salida y aumentará el consumo de combustible. Si la motocicleta se utiliza en un entorno polvoriento, el elemento filtrante de aire deberá limpiarse o sustituirse con mayor frecuencia. Inspeccione y limpie el filtro de aire siguiendo los siguientes pasos.

Nota:

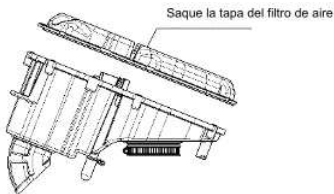
Si la motocicleta se utiliza a menudo en un entorno sucio, húmedo y embarrado sin una inspección periódica, la moto sufrirá daños. En tal circunstancia, el filtro de aire se bloqueará, causando daños en el motor. Después de conducir la motocicleta en un ambiente hostil, asegúrese de inspeccionar el filtro de aire, y limpiarlo o reemplazarlo si es necesario. Si entra agua en el filtro de aire, deberá limpiarse inmediatamente.

Retire el asiento, el depósito de combustible y las cubiertas de ambos lados antes de desmontar el filtro de aire.

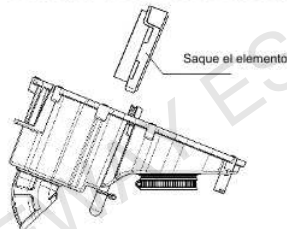
1. Retire los tornillos de montaje de la cubierta del filtro de aire.



2. Saque la tapa del filtro de aire.



3. Saque el elemento filtrante.



4. Limpie cuidadosamente el elemento filtrante del filtro

de aire con aire comprimido (con una presión inferior a 0,2 kPa, a una distancia de 0,3 m).

5. Instale el elemento filtrante limpio o uno nuevo en orden inverso al desmontaje. Asegúrese de que el elemento filtrante está correctamente instalado y sellado.

Nota:

No deje que el agua entre en el filtro de aire al lavar la motocicleta.

Nota:

Por favor, sople siempre el aire desde el lado del elemento filtrante con malla metálica. Si el aire entra por el otro lado, el polvo permanecerá en el hueco del elemento filtrante, impidiendo el paso del aire.

Advertencia:

Si el elemento filtrante del aire no está instalado correctamente, el polvo pasará por el elemento filtrante y entrará en el motor, causando daños en el mismo. Asegúrese de que el elemento filtrante está instalado en la posición correcta.

Advertencia:

Un filtro de aire roto dejará que la suciedad entre en el motor, causando daños en el mismo. Si el elemento filtrante está roto, sustitúyalo por uno nuevo. Al limpiar el filtro de aire, compruebe si el elemento filtrante está roto.

Advertencia:

Si la motocicleta se utiliza en un entorno polvoriento, el elemento filtrante de aire deberá limpiarse o sustituirse con mayor frecuencia.

Es muy peligroso hacer funcionar el motor sin filtro de aire. Sin el bloqueo del elemento filtrante en el interior del filtro de aire, la llama del motor volverá a arder desde el motor a la cámara de admisión del filtro de aire, y la suciedad entrará en el motor y lo dañará. Así que no haga funcionar el motor sin un filtro de aire.

Advertencia:

Si la motocicleta se utiliza en condiciones de polvo, el periodo de intervalo para la inspección y la sustitución del elemento filtrante deberá acortarse. Si usted encuentra un bloqueo, daño o fuga de polvo del elemento filtrante, una reducción evidente de la potencia del motor, un aumento del consumo de combustible y otras circunstancias similares, por favor, sustituya inmediatamente el elemento filtrante y no espere hasta el mantenimiento programado para hacerlo. Arrancar el motor sin el elemento filtrante aumentará el desgaste del motor. Por favor, compruebe con frecuencia el elemento filtrante, ya que su estado siempre afecta a la vida útil del motor.

ES

Colector de aceite

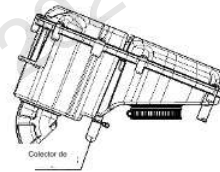
Durante el mantenimiento periódico, extraiga el colector de aceite y descargue el aceite residual de su interior.

Nota:

Cuando la humedad del aire es alta, la frecuencia de inspección debe aumentarse adecuadamente.

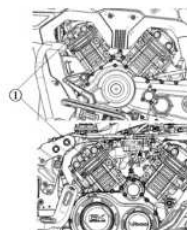
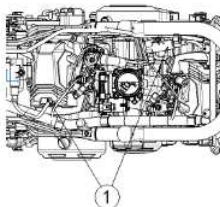
Nota:

Después del funcionamiento, asegúrese de reinstalar el colector de aceite en la posición original.

**Bujías****Desmontaje de las bujías**

Siga los siguientes pasos para extraer las bujías:

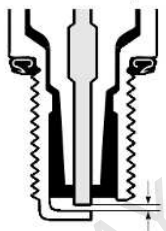
1. Retire las cubiertas y el depósito de combustible.
2. Quite los capuchones de las bujías izquierda y derecha ^① del motor.
3. Retire las bujías con una llave de bujías.



Inspección de las bujías

0,8~1,0mm

Limpie los depósitos de carbón en la bujía con un alambre de hierro duro o una aguja de acero, luego compruebe la separación de los electrodos de la bujía con una galga de espesores y, si es necesario, ajuste la separación de los electrodos a 0,8~1,0 mm.



Advertencia:

La gama de valores térmicos de una bujía inadecuada no se adapta al funcionamiento del motor y provocará daños en el motor que no se pueden reclamar. Por favor, utilice la bujía con el modelo que se especifica a continuación.

Sustitución de las bujías

Las bujías se sustituirán de acuerdo con el Programa de mantenimiento regular. El desmontaje y la instalación de la bujía serán realizados por el concesionario.

Modelo de bujía: LMAR8A-9

Holgura de la bujía: 0,8~1,0mm

Par de apriete: 12N·m

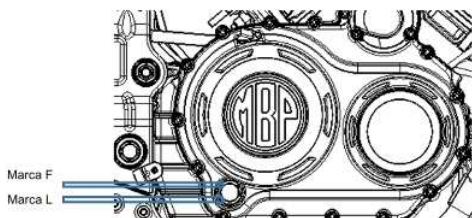
Advertencia:

La suciedad puede entrar en el motor a través del orificio de montaje de la bujía, causando daños en el motor. Por favor, cubra el orificio de montaje de la bujía después de quitarla.

Aceite de motor

La selección de aceite de alta calidad y la sustitución periódica del aceite del motor son muy importantes para la durabilidad del motor. La inspección diaria del nivel de aceite y la sustitución periódica del aceite son dos tareas importantes que deben realizarse en el Programa de mantenimiento.

ES



Inspección del nivel de aceite

Siga los siguientes pasos para inspeccionar el nivel de aceite del motor.

1. Estacione la motocicleta con el caballete lateral sobre un terreno plano.
2. Mantenga nivelados los lados izquierdo y derecho de la moto y compruebe el nivel de aceite del motor a través de la ventanilla de comprobación del nivel de aceite situada en el lado derecho del motor. El nivel de aceite deberá estar entre la marca "F" y la marca "L".

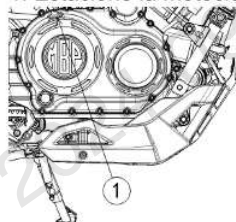
Advertencia:

Hacer funcionar el motor con demasiado o demasiado poco aceite dañará el motor. Estacione la motocicleta sobre un terreno plano. Compruebe el nivel de aceite a través de la mirilla de comprobación del nivel de aceite. El nivel de aceite debe estar por encima de la marca "L" y por debajo de la marca "F".

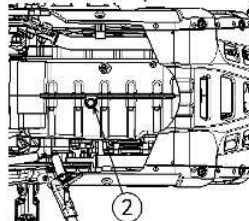
Sustitución del aceite del motor

Sustituya el aceite del motor en cada periodo de mantenimiento. Sustituya el aceite en condiciones de motor caliente para drenar el aceite usado más a fondo. Los pasos son los siguientes:

1. Estacione la motocicleta con el caballete lateral.



2. Retire el tapón de llenado de aceite ①.



3. Coloque una bandeja de drenaje debajo del perno de drenaje ②.
4. Retire el tornillo de vaciado con herramientas y vacíe el aceite usado.

Peligro:

- El aceite del motor y el tubo de escape del silenciador pueden causar quemaduras a las personas. Por tanto, antes de vaciar el aceite usado, espere a que se enfríen el perno de drenaje y el tubo de escape.
- Los niños y las mascotas pueden sufrir daños si beben el aceite por error. La exposición prolongada al aceite de motor puede provocar cáncer de piel. La exposición a corto plazo al aceite de motor puede irritar la piel. Mantenga a los niños y a los animales domésticos alejados del aceite motor. Cuando cambie el aceite del motor, utilice ropa de manga larga y guantes de protección (como los guantes utilizados para lavar la ropa) para reducir la irritación. Si la piel entra en contacto con el aceite del motor, lávese a fondo con agua y jabón. Lavar la ropa y el trapo manchados de aceite de motor. Reciclar y eliminar correctamente el aceite de motor usado.

Nota:

Reciclar y eliminar correctamente el aceite de motor usado.

5. Volver a instalar el tornillo de drenaje ② y su arandela. Apretar el perno de drenaje ② con una llave (par de apriete de 30N-m).

6. Por favor, rellene unos 2,5~2,8L de nuevo "aceite de motor de 4 tiempos para motocicletas" de grado API SL o superior a través del llenado de aceite. (Si el elemento

filtrante del aceite del motor debe sustituirse conjuntamente, es necesario rellenar unos 3L de aceite de motor nuevo.)

Advertencia:

Compruebe de nuevo si el nivel de aceite se encuentra entre las marcas superior e inferior después de añadir aceite.

7. Instale el tapón de la boca de llenado de aceite ①.

8. Haga funcionar el motor a diferentes velocidades durante 3 minutos. Compruebe si hay alguna fuga de aceite de las piezas reinstaladas durante el funcionamiento del motor.

9. Apague el motor y espere 3 minutos. Compruebe el nivel de aceite del motor a través de la mirilla de comprobación del nivel de aceite mientras la motocicleta está en marcha. Si el aceite del motor está por debajo de la marca "L", llene aceite nuevo hasta la marca "F". Vuelva a comprobar si hay alguna fuga de aceite.

Elemento del filtro de aceite del motor

Sustituya el elemento filtrante del aceite del motor en cada periodo de mantenimiento. El elemento filtrante de aceite del motor se sustituirá cuando se vacíe el aceite del motor. Los pasos son los siguientes:

Advertencia:

Un elemento de filtro de aceite incorrecto o un elemento de filtro de aceite con roscas incorrectas utilizado para su sustitución puede dañar el motor. Asegúrese de utilizar nuestras piezas originales.

Peligro:

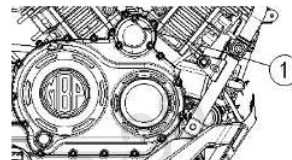
Los niños y las mascotas pueden sufrir daños si beben el aceite por error. La exposición prolongada al aceite de motor puede provocar cáncer de piel. La exposición a corto plazo al aceite de motor puede irritar la piel. Mantenga a los niños y a los animales domésticos alejados del aceite del motor y del elemento filtrante del aceite usado. Cuando cambie el aceite del motor, utilice ropa de manga larga y guantes de protección (como los guantes utilizados para lavar la ropa) para reducir la irritación. Si la piel entra en contacto con el aceite del motor, lávese a fondo con agua y jabón. Si la piel entra en contacto con el aceite del motor, lávese a fondo con agua y jabón. Si la piel entra en contacto con el aceite del motor, lávese a fondo con agua y jabón. Lavar la ropa y el trapo manchados de aceite de motor. Recicle y elimine correctamente el aceite de motor usado y el elemento filtrante del aceite.

1. Drene bien el aceite del motor usado según el apartado "Cambio de aceite motor".

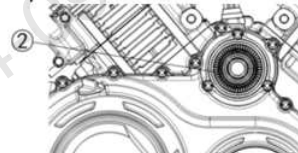
Nota:

Recicle y elimine correctamente el aceite de motor usado y el elemento filtrante del aceite.

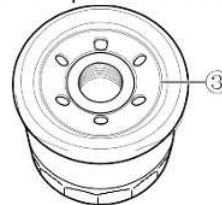
2. Retire la tapa del filtro de aceite ①.



3. Saque el componente del filtro de aceite usado ②.



4. Instale un nuevo componente del filtro de aceite.



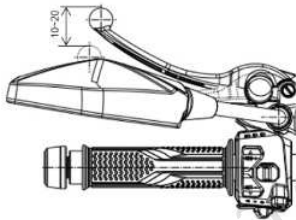
5. Instale la tapa del filtro de aceite y apriétela a un par de 10N-m.

Nota:

Al instalar la tapa del filtro de aceite, observe si la junta tórica está permanentemente deformada o dañada; en caso afirmativo, sustitúyala a tiempo para garantizar la estanqueidad de la superficie de montaje de la tapa del filtro de aceite.

6. Instale el perno de drenaje con su arandela y rellene el aceite del motor nuevo según el apartado "Cambio de aceite motor". Instale el tapón de la boca de llenado de aceite. Haga funcionar el motor para comprobar si hay alguna fuga de aceite. Compruebe el nivel de aceite después de hacer funcionar el motor.

Carrera libre de la maneta de embrague



Mida la carrera libre en el final de la maneta del embrague, que deberá estar en el rango de 10~20mm. La carrera libre del embrague ajustado dentro del rango no es regulable.

Nota:

El mantenimiento y ajuste del embrague será realizado por los talleres de reparación designados por nosotros.

Carrera libre del acelerador

2-6



La carrera libre del acelerador ajustado dentro del rango no es regulable.

Cuerpo de la válvula de mariposa

El cuerpo de la mariposa es una mariposa electrónica controlada por la ECU. Compruebe si la velocidad de ralentí es estable (después de que el motor está completamente calentado, la velocidad de ralentí del motor debe ser 1150 ± 150 rpm), si no, por favor, busque personal de servicio profesional de los talleres de reparación designados por nuestra empresa para inspeccionar y reparar.

Velocidad de ralentí

El régimen de ralentí del motor se comprobará en condiciones de motor caliente. La velocidad de ralentí del motor deberá estar en el rango de 1.150 ± 150 rpm.

Nota:

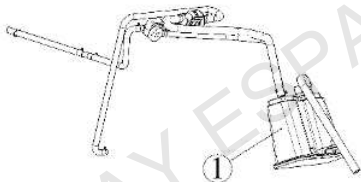
Si el régimen de ralentí del motor no está dentro del rango especificado, por favor, haga que los talleres designados por nuestra empresa inspeccionen la motocicleta.

Peligro:

Si es necesario inspeccionar y reparar el sistema de control de emisiones por evaporación, le recomendamos encarecidamente que acuda a un taller cualificado.

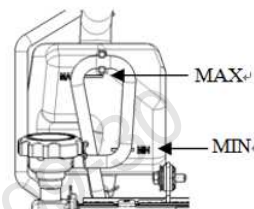
Sistema de control de emisiones por evaporación

La motocicleta está equipada con un sistema de control que evita que el combustible se evapore a la atmósfera. Los siguientes elementos deben ser revisados regularmente (cada 10.000 km o cada 30 meses). (1) Compruebe que cada línea de tubería esté conectada de forma fiable; (2) compruebe si hay grietas o daños en cada línea de tubería o en el contenedor de carbón activado ①, y sustitúyalos si es así; (3) compruebe si alguna línea de tubería o el contenedor de carbón activado ① están bloqueados, y limpie o sustituya si es necesario.



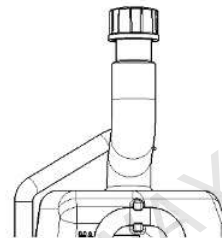
Refrigerante

Nivel de refrigerante



El nivel de refrigerante en el tanque de almacenamiento de refrigerante deberá mantenerse entre la marca "MAX" y la marca "MIN" en todo momento. Compruebe con frecuencia el nivel de refrigerante en las condiciones de funcionamiento de la motocicleta. Si el refrigerante está por debajo de la marca "L", por favor rellene el refrigerante apropiado mediante el siguiente método.

1. Estacione la motocicleta con el caballete lateral.



2. Quite el tapón ① del depósito de refrigerante y rellene refrigerante apropiado hasta la marca "MAX".

Se puede consultar el contenido de la sección "Notas para el uso de combustible, aceite y refrigerante".

Nota:

Compruebe el nivel de refrigerante en condiciones de motor frío. Si el tanque de almacenamiento de refrigerante está vacío, compruebe inmediatamente el sistema de refrigeración y rellene el refrigerante.

Peligro:

El refrigerante es perjudicial o mortal si se ingiere o se inhala, y es tóxico para los animales. No ingiera anticongelante o refrigerante. En caso de ingestión, no provoque el vómito y póngase en contacto con el centro de control de intoxicaciones o con el médico inmediatamente. En caso de inhalación, vaya a un entorno con aire fresco. Si el refrigerante entra en contacto con los ojos, aclare con agua limpia y consulte a un médico. Lávese bien las manos después de la operación. Mantenga a los niños y a los animales domésticos alejados del refrigerante.

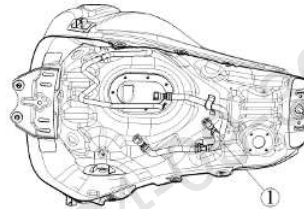
Sustitución del refrigerante

Sustituya el refrigerante cada 2 años.

Nota:

Para sustituir el refrigerante, necesita rellenar aproximadamente 2,1L de refrigerante en el sistema de refrigeración.

Tubo de combustible



Levante el depósito de combustible para comprobar si el tubo de combustible ① está dañado o tiene una fuga de combustible. Si hay algún problema, hay que cambiar el tubo de combustible.

Nota:

No levante el depósito de combustible a la fuerza.

Cadena de transmisión

La motocicleta está equipada con una cadena de transmisión de recirculación fabricada con materiales especiales en lugar de la cadena de transmisión con anillo de seguridad circlip. Este tipo de cadena de transmisión tiene una junta tórica especial en la que está sellada la grasa lubricante. Cuando sea necesario sustituir la correa de transmisión, acuda a nuestros talleres de servicio designados.

Compruebe y ajuste la cadena de transmisión antes de cada viaje. Siga los siguientes métodos para comprobar y mantener la cadena de transmisión.

Peligro:

Para garantizar la seguridad, la cadena de transmisión deberá ser revisada antes de cada viaje.

Inspección de la cadena de transmisión

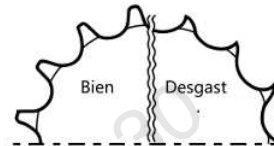
Cuando inspeccione la cadena de transmisión, compruebe los siguientes elementos:

- Pasador de cadena suelto
- Rodillo del pasador dañado
- Eslabón de cadena seco u oxidado
- Eslabón de cadena inflexible
- Desgaste excesivo
- Cadena mal ajustada

Este tipo de cadena no está unida con piezas de bloqueo, y ha sido remachada durante el proceso de montaje de la motocicleta. Si encuentra que la cadena tiene algún problema o está mal ajustada, y hay que mantenerla o sustituirla, envíela a nuestros talleres de servicio designados.

Además, una cadena desgastada suele significar que los piñones también se han desgastado. Por favor, inspeccione si las ruedas dentadas tienen:

- desgaste excesivo
- diente del piñón roto o dañado
- tuercas de retención sueltas



Si encuentra alguno de los problemas anteriores en los piñones, envíelos a nuestros talleres de servicio designados.

Peligro:

Es peligroso instalar incorrectamente la cadena de transmisión de repuesto o utilizar la cadena de transmisión con anillo de seguridad circlip. Una cadena de transmisión que no esté bien remachada o que tenga un anillo de seguridad circlip puede soltarse y provocar un accidente o daños en el motor. No utilice la cadena de transmisión con anillo de seguridad circlip. La cadena de transmisión se sustituirá por la cadena de transmisión de alta calidad sin anillo de bloqueo circlip mediante herramientas especiales, por lo que le rogamos que acuda a nuestros talleres de servicio designados para su sustitución.

Nota:

Cuando sustituya la cadena de transmisión, compruebe el desgaste de los piñones delantero y trasero, y sustitúyalos juntos si es necesario.

Limpieza y lubricación de la cadena de transmisión

Por favor, limpie y lubrique la cadena de transmisión de la

siguiente manera de forma regular:

1. Elimine la suciedad y el polvo de la cadena y tenga cuidado de no dañar los sellos.
2. Limpie la cadena con un limpiador de cadenas o con agua y un detergente neutro.

Advertencia:

Una limpieza inadecuada de la cadena puede dañar las juntas y destruir la cadena.

No utilice disolventes volátiles como disolventes de pintura y gasolina.

No utilice un limpiador de alta presión para limpiar la cadena.

No utilice un cepillo de alambre para limpiar la cadena. La motocicleta está equipada con una cadena sellada con aceite, por lo que el limpiador seleccionado no deberá corroer el sello de aceite.

3. Utilice un cepillo suave para lavar la cadena. Sin embargo, aunque se utilice un cepillo suave, hay que tener cuidado de no dañar la junta.
4. Limpie el agua y el detergente neutro y seque la cadena.
5. Utilice el aceite para cadenas especialmente diseñado para cadenas selladas de motocicletas para lubricar la cadena y las placas interior y exterior.

Advertencia:

Algunos lubricantes para cadenas contienen disolventes y aditivos que pueden dañar las juntas, por lo que le rogamos utilice un aceite para cadenas específicamente diseñado para cadenas selladas.

6. Después de lubricar completamente la cadena, limpie el exceso de aceite.

Nota:

Si no se dispone de un aceite especial para cadenas selladas, se puede utilizar el aceite para engranajes de alta viscosidad SAE90.

Ajuste de la cadena de transmisión

Ajuste la tensión de la cadena de transmisión a un rango adecuado. Aumente la frecuencia de los ajustes de la cadena de transmisión en función de las condiciones de conducción.

Peligro:

Si la cadena de transmisión está demasiado floja, se soltará de los piñones y, en consecuencia, provocará un accidente o dañará gravemente el motor, por lo que le rogamos que compruebe y ajuste la tensión de la cadena de transmisión antes de circular.

Siga los siguientes métodos para ajustar la cadena de transmisión:

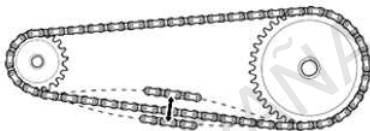
Peligro:

El silenciador caliente puede provocar quemaduras. A veces el silenciador permanece caliente después de apagar el motor y también puede provocar quemaduras. Por ello, espere a que el silenciador se enfríe para evitar quemaduras.

Juzgue si la tensión de la cadena de transmisión es la adecuada presionando la cadena hacia arriba y hacia abajo y observando el desplazamiento de la cadena inferior.

Desplazamiento vertical normal de la cadena de tracción: 20~25mm

Si la cadena está demasiado floja o tensa, ajústela.

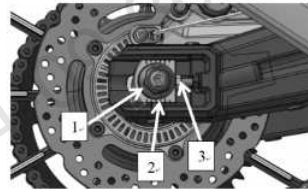


Rango de oscilación de 20-25

Métodos de ajuste:

1. Estacione la motocicleta con el caballete lateral sobre un terreno plano. Ponga la transmisión en punto muerto.
2. Desenrosque la tuerca del eje de la rueda trasera ①.
3. Gire el perno de ajuste ③ en el ajustador de cadena para conseguir la tensión de cadena deseada. Además,

para asegurarse de que los piñones delantero y trasero están alineados, consulte las marcas ② en el regulador y ajuste las marcas de los lados izquierdo y derecho a la misma posición.



4. Apriete la tuerca del eje de la rueda trasera ① y compruebe la flexibilidad de rotación libre de la rueda trasera y la consistencia entre las ruedas delantera y trasera. Par de apriete de la tuerca del eje de la rueda trasera: 80~90N·m

5. Compruebe de nuevo la tensión de la cadena de transmisión y ajústela si es necesario.

Advertencia:

La cadena de transmisión de la motocicleta está fabricada con materiales especiales. La cadena de transmisión de repuesto debe ser de nuestras piezas originales (en concreto, la cadena sin articulaciones DID525 122 unidades), ya que cualquier otra cadena de transmisión puede provocar daños prematuros.

Sistema de frenos

Tanto las ruedas delanteras de la motocicleta como las traseras están equipadas con un freno de disco. Frenar correctamente es muy importante para una conducción segura. No olvide que los talleres cualificados deben revisar periódicamente el sistema de frenos.

Peligro:

- Los frenos son muy importantes para garantizar la seguridad personal del conductor. Deberá comprobar y ajustar los frenos con frecuencia y limpiar el barro de las pinzas de freno con regularidad para evitar que impida el movimiento del pistón.
- Si se requiere el mantenimiento del sistema de frenos, se recomienda encarecidamente acudir a talleres de servicio autorizados cualificados, ya que disponen de herramientas completas y habilidades competentes, y pueden completar la tarea de la forma más segura y económica.
- Si no se revisa y mantiene el sistema de frenos, aumentará la posibilidad de sufrir un accidente. Asegúrese de comprobar el sistema de frenos de acuerdo con la sección de "Comprobación previa a la conducción" antes de cada salida. Mantenga el sistema de frenos de acuerdo con el "Programa de mantenimiento regular".

Compruebe el sistema de frenos según los siguientes puntos:

- Compruebe el nivel del cilindro de líquido de frenos.
- Compruebe si hay algún signo de fuga en los sistemas de freno delantero y trasero.
- Compruebe si la manguera del líquido de frenos tiene

fugas o está rota.

- Compruebe el desgaste de los discos y las pastillas de freno.
- Accione los frenos delanteros y traseros para comprobar si son flexibles y eficaces.

Advertencia:

El sistema de frenos de disco funciona con alta presión. Para garantizar la seguridad, el ciclo de sustitución de la manguera del líquido de frenos o del líquido de frenos no debe superar la duración que se especifica en la sección de "Inspección y mantenimiento" de este documento.

Líquido de frenos

Cilindro de líquido de frenos delantero



Cilindro de líquido de frenos trasero



Compruebe el nivel de los cilindros del líquido de frenos

delantero y trasero. Si el nivel del cilindro del líquido de frenos delantero está por debajo de la marca "MIN", y el del cilindro del líquido de frenos trasero está por debajo de la marca "LOWER", compruebe si hay desgaste de las pastillas de freno y fugas de líquido de frenos.

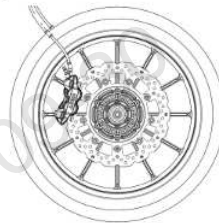
Peligro:

- No lave los cilindros del líquido de frenos directamente con agua a alta presión.
- Si se ingiere, el líquido de frenos es muy dañino para el cuerpo incluso mortal humano. El líquido de frenos es nocivo para la piel y los ojos si entra en contacto con él, y tóxico para los animales. En caso de ingestión, no provoque el vómito y póngase en contacto con el centro de control de intoxicaciones o con el hospital inmediatamente. Si el líquido de frenos entra en contacto con los ojos, aclare con agua limpia y consulte a un médico. Lávese bien las manos. Mantenga a los niños y a los animales domésticos alejados del líquido de frenos.

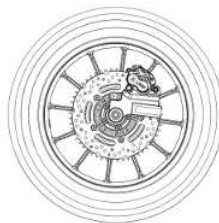
Advertencia:

El líquido de frenos (DOT4) utilizado por la motocicleta no debe mezclarse con polvo, impurezas y líquidos de silicato o petróleo, o dañará gravemente el sistema de frenos. No utilice el líquido de frenos almacenado en recipientes abiertos. No utilice el líquido de frenos sobrante del último mantenimiento. Solo se puede utilizar el líquido de frenos especial para motocicletas. El líquido de frenos puede corroer las superficies pintadas o de plástico si se derrama sobre ellas.

**Pastillas de freno
Rueda delantera**

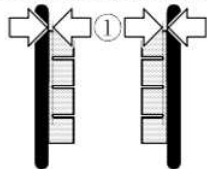


Rueda trasera

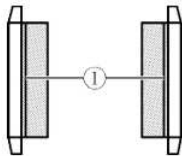


Compruebe si las pastillas de freno delanteras o traseras han alcanzado el límite de desgaste. Si se alcanza el límite de desgaste, diríjase a los talleres designados por nuestra empresa para sustituir las pastillas de freno delanteras y traseras al mismo tiempo.

Pastilla de freno de la rueda delantera



Pastilla de freno de la rueda trasera



① Límite de desgaste

Peligro:

Si los frenos no se inspeccionan y mantienen con frecuencia o no se sustituyen a tiempo, aumentará la posibilidad de accidentes. Si es necesario sustituir el disco de freno, diríjase a nuestros talleres de servicio designados para la sustitución. Inspeccione y mantenga las pastillas de freno según el método recomendado. Después de realizar el mantenimiento del sistema de frenos o de sustituir las pastillas de freno, si no se acciona la maneta o el pedal de freno varias veces antes de conducir la motocicleta, el efecto de frenado será deficiente, lo que puede provocar accidentes. Después del mantenimiento del sistema de frenos o de la sustitución de las pastillas de freno, accione la maneta o el pedal de freno varias veces hasta que las pastillas de freno puedan presionar los discos de freno con normalidad y las resistencias hidráulicas de la maneta y el pedal de freno vuelvan a ser normales.

Advertencia:

Si sólo se sustituye una de las dos pastillas de freno, se producirá un frenado desequilibrado. Por favor, sustituya las dos pastillas de freno simultáneamente. No accione la maneta o el pedal de freno si la pastilla está en una posición incorrecta. Si se acciona la maneta de freno o el pedal de freno, se dificultará el restablecimiento del pistón y se producirá una fuga de líquido de frenos.

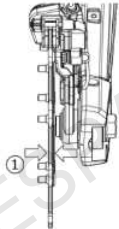
ES

**Disco de freno
Rueda delantera**



El punto clave de la comprobación del disco de freno delantero es observar si el grosor ① del disco de freno es inferior a 4,0 mm. Si el grosor es inferior a 4,0 mm, sustituya el disco de freno por uno nuevo.

Rueda trasera



El punto clave de la comprobación del disco de freno trasero es comprobar si el grosor ① del disco de freno es inferior a 4,0 mm. Si el grosor es inferior a 4,0 mm, sustituya el disco de freno por uno nuevo.

Peligro:

- No conduzca la motocicleta inmediatamente después de sustituir los discos o las pastillas de freno. Mantenga y suelte la maneta de freno varias veces para que los discos y las pastillas de freno se ajusten completamente y restablecer la fuerza de agarre normal, además de hacer que el líquido de frenos circule de forma estable.
- Después de cambiar los discos o las pastillas de freno, la distancia de frenado puede ser mayor que la original. El efecto de frenado óptimo se puede conseguir después de que los discos y las pastillas de freno realicen el rodaje completo, de unos 300 km, antes de eso, se debe mantener una distancia de frenado suficiente (mayor de la habitual).

Neumáticos

Peligro:

- No prestar atención a los siguientes puntos puede provocar accidentes por la rotura de los neumáticos. Los neumáticos son muy importantes porque conectan la motocicleta con el suelo. Por favor, siga las reglas: compruebe el estado de los neumáticos y la presión de los mismos, ajuste la presión de los neumáticos cada vez que vaya a conducir la motocicleta. Evite la sobrecarga de la motocicleta. Sustituya el neumático cuando alcance el límite de desgaste o cuando haya grietas y daños en la superficie del mismo. Utilice siempre neumáticos con el tamaño y las especificaciones que se indican en este documento. Equilibre los neumáticos después de la instalación. Lea atentamente la presente sección.
- Un rodaje inadecuado del neumático hará que éste patine y que la motocicleta pierda el control. Tenga cuidado especialmente cuando la motocicleta se instale con un neumático nuevo. Realice el rodaje de los neumáticos según lo especificado en la sección "Rodaje de neumáticos nuevos", y evite las aceleraciones rápidas, los giros bruscos y las frenadas de emergencia en los primeros 160 km de un neumático nuevo.

Presión y carga de los neumáticos

La presión y la carga correctas de los neumáticos son factores importantes. La sobrecarga provocará fallos en los neumáticos y hará que la motocicleta quede fuera de control.

Compruebe la presión de los neumáticos cada vez que vaya a conducir la motocicleta para asegurarse de que la presión y la carga respetan las indicaciones de la siguiente tabla. Compruebe y ajuste la presión de los neumáticos antes de conducir. Después de conducir, el neumático se calentará y la presión aumentará.

Una presión de los neumáticos demasiado baja dificultará

los giros, lo que provocará un desgaste acelerado de los mismos. Una presión de los neumáticos demasiado alta disminuirá el área de contacto entre los neumáticos y el suelo, lo que puede provocar fácilmente un derrape y una pérdida de control.

Presiones recomendadas de los neumáticos a temperatura ambiente

Carga de los neumáticos	Sólo motociclistas	Motociclista y pasajero
Rueda delantera	250kPa	250kPa
Rueda trasera	250kPa	270kPa

Nota:

Compruebe periódicamente la presión de los neumáticos, que no deberá ser inferior a los valores indicados.

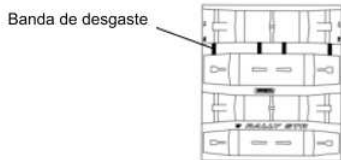
Nota:

Cuando vea que la presión de los neumáticos baja, compruebe si el neumático está perforado por un clavo, tiene un pequeño agujero o está dañado en el lado de la llanta. Los neumáticos sin cámara se desinflan gradualmente cuando tienen pequeños agujeros.

Condiciones y especificaciones de los neumáticos

Unas condiciones y unas especificaciones incorrectas de los neumáticos afectarán al rendimiento de la motocicleta. Los daños y arañazos en los neumáticos provocarán fallos en los mismos y harán que la moto quede fuera de control. Un desgaste excesivo de los neumáticos puede pincharlos y hacer que la motocicleta quede fuera de control. El desgaste del neumático también afectará a su aspecto y modificará su rendimiento operativo.

Compruebe el estado de los neumáticos y la presión de aire antes de cada viaje. Si el neumático tiene muchos daños evidentes, como grietas y arañazos, o alcanza la marca de límite de desgaste, debe ser sustituido.



Nota:

Si la banda de desgaste entra en contacto con el suelo, indica que el neumático ha alcanzado el límite de desgaste y debe ser sustituido.

Cuando sustituya el neumático, asegúrese de que el tamaño y el modelo del nuevo neumático se ajustan a los indicados en la tabla siguiente. Si se sustituyen por neumáticos de tamaños o modelos diferentes, la maniobrabilidad de la motocicleta se verá afectada, lo que puede provocar que la motocicleta se des controle.

	Rueda delantera	Rueda trasera
Tamaño	Neumático radial de vacío 120/70R19 M/C 60V	Neumático radial de vacío 170/60R17 M/C 72V
	Pirelli	Pirelli

Peligro:

- El uso de neumáticos distintos a los estándares puede causar problemas. Le aconsejamos sinceramente que utilice los neumáticos estándar.

Tras la reparación o la sustitución, los neumáticos deben equilibrarse. Es muy importante equilibrar los neumáticos, lo que puede evitar el contacto inestable entre los neumáticos y el suelo, y también un desgaste desigual.

Peligro:

- Si los neumáticos no están bien equilibrados después de la reparación o la instalación, se reducirá su vida útil y dificultarán el control de la motocicleta. Por favor, acuda a los talleres designados por nuestra empresa para el mantenimiento, sustitución y equilibrado de los neumáticos, ya que cuentan con las herramientas y la experiencia necesarias. Instale los neumáticos según la dirección indicada en el lateral de cada neumático.

Peligro:

- El no mantenimiento de los neumáticos sin cámara de acuerdo con las siguientes especificaciones puede causar accidentes. Los métodos de mantenimiento de los neumáticos sin cámara y los neumáticos con cámara son diferentes. La parte de contacto entre la llanta y el talón del neumático sin cámara está sellada. Para evitar los pinchazos, se necesitan herramientas especiales y un desmontador especial para el desmontaje y la instalación de neumáticos sin cámara, a fin de proteger las llantas y los talones. Para reparar el pequeño orificio de un neumático sin cámara, se deberá desmontar el neumático y parchearlo desde el interior. No adopte el método de parcheo exterior, porque el parche puede aflojarse debido a la fuerza centrífuga del neumático durante el giro. La velocidad de la motocicleta no debe superar los 80 km/h en las 24 horas siguientes a la reparación del neumático y no debe superar los 130 km/h después. Si la velocidad supera los límites, el fuerte aumento de calor generado por los neumáticos puede hacer que los parches sean ineficaces, provocando que se deshinchén. Si el lateral del neumático está dañado o la parte dañada es mayor de 6 mm, el neumático no puede ser reparado y seguir siendo utilizado.

Peligro:

- La presión de los neumáticos y las condiciones de la superficie son muy importantes para el buen funcionamiento y la seguridad de la motocicleta. Por favor, compruebe la presión y la superficie de los neumáticos con frecuencia.

Fusibles

Caja de fusibles izquierda:

MSC VR	15A
MSC MR	25A
ECU/MSC/METER IG	10A
+12V	15A
USB	7,5A
PASS/LAMP/HORN	10A

- MSC VR 15A: Fusible del cuerpo de la válvula MSC
- MSC MR 25A: Fusible del cuerpo de la bomba MSC
- ECU/MSC/METER IG 10A: Fusible eléctrico de ECU, MSC, instrumentos y llave
- +12V 15A: fusible de la toma de corriente
- USB 7,5A: Fusible USB
- PASS/LAMP/HORN 10A: fusible de luz de adelantamiento, luz de balizamiento lateral y claxon

Peligro:

No utilice fusibles que no sean los de las especificaciones prescritas, y no conecte directamente sin ningún fusible. De lo contrario, tendrá graves repercusiones en el sistema eléctrico, incluso provocará incendios, quemará la motocicleta o perderá la potencia del motor, lo cual es muy peligroso.

Caja de fusibles derecha:

ECU/LOCK/METER/OBD BAT	10A
FI	25A
BCM	30A
FUEL PUMP	15A
IG	25A
FAN	20A

- ECU/LOCK/METER/OBD BAT 10A: Fusible de alimentación constante de control EFI, interruptor de encendido, instrumento e interfaz de diagnóstico
- FI 20A: Fusible EFI
- BCM 30A: Fusible controlador BCM
- BOMBA DE COMBUSTIBLE 15A: fusible de la bomba de combustible
- IG 20A: fusible principal de alimentación de encendido
- FAN 20A: fusible del ventilador de refrigeración

Advertencia:

Elija un fusible con la corriente nominal especificada. No utilice sustitutos como papel de aluminio o alambre de hierro. Si los fusibles se funden con frecuencia en cortos periodos de tiempo, hay un fallo en el sistema eléctrico. Por favor, envíelos inmediatamente a los talleres de servicio autorizados para su revisión.

Resolución de problemas

Inspección del sistema de encendido	79
Fallo del motor	80

Resolución de problemas

El contenido en esta sección puede ayudarle a encontrar las causas de los problemas habituales.

Si el motor no arranca, por favor, identifique las causas mediante la siguiente inspección.

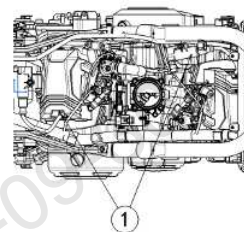
Advertencia:

Un mantenimiento y ajuste incorrectos dañarán la motocicleta y dificultarán la identificación de las causas de la avería. Estos daños no entran en el ámbito de aplicación de las tres garantías (de reparación, sustitución o compensación de productos defectuosos). Si no está seguro de cómo proceder correctamente, consulte a los talleres de reparación autorizados designados por nuestra empresa.

Antes de solucionar el problema, es mejor que consulte primero a nuestros talleres de servicio designados, que se encargarán de resolver los problemas por usted.

Inspección del sistema de encendido

1. Retire la bujía ① y conecte el capuchón de la bujía.



2. Ponga la bujía en el motor; el interruptor de encendido en la posición "Q" y el interruptor de parada del motor en la posición "Q"; coloque el cambio de punto muerto y desacople el embrague (sujete la maneta del embrague con firmeza). Pulse el botón de arranque eléctrico para arrancar Q. Si el sistema de encendido funciona normalmente, se producirá una chispa azul entre los electrodos de la bujía. Si no hay chispa, póngase en contacto con los talleres de reparación designados por nuestra empresa.

Peligro:

- No fije la bujía alrededor del orificio de la bujía para realizar la inspección anterior, porque la mezcla combustible en el cilindro puede inflamarse por la chispa.
- Para reducir la posibilidad de una descarga eléctrica, es mejor que la parte metálica de la carcasa de la bujía esté pegada a la parte metálica no pintada del cuerpo del motor.
- Para evitar la posibilidad de que una descarga eléctrica provoque accidentes, la inspección no deberá ser llevada a cabo por personas con enfermedades cardíacas o marcapasos.


Peligro:

- No deje que el combustible fluya por todas partes y recójalo en un recipiente. No deje que el combustible se acerque al motor y al silenciador a alta temperatura. Durante esta inspección, manténgase alejado de humo, chispas, fuego o fuentes de calor.

4. Compruebe la velocidad de ralentí. La velocidad de ralentí correcta es de 1.150 ± 150 rpm.

ES

Fallo del motor

1. Asegúrese de que hay suficiente combustible en el depósito.
2. Si aparece el símbolo , significa que el sistema tiene problemas. Lleve la motocicleta a los talleres designados por nuestra empresa. El significado de la pantalla puede explicarse tomando como referencia el contenido de la interfaz de diagnóstico de la ECU.
3. Compruebe si el sistema de encendido funciona normalmente.

Almacenamiento, limpieza y transporte de motocicletas

Almacenamiento	82
Métodos de reutilización	83
Prevención de la oxidación	83
Limpieza de la motocicleta	84
Comprobación después de la limpieza	85

Almacenamiento, limpieza y transporte de motocicletas

Almacenamiento

Si su motocicleta no se utiliza durante algún tiempo y requiere un mantenimiento especial, necesitará algunos materiales, equipos y técnicas especiales. Por lo tanto, se recomienda que elija uno de los talleres designados por nuestra empresa para llevar a cabo dichas labores de mantenimiento. Si desea realizar el mantenimiento usted mismo, haga lo siguiente:

Motocicleta

Limpie la motocicleta a fondo. Estacione la motocicleta con el caballete lateral sobre un terreno plano. Gire el manillar hacia la izquierda, bloquee la parte delantera y retire la llave.

Combustible

Vacíe el combustible del depósito en un recipiente adecuado mediante sifón u otros métodos apropiados.

Motor

1. Retire la bujía y vierta una cucharada de aceite nuevo en cada orificio de la bujía, luego vuelva a instalar las bujías y deje que el cigüeñal del motor funcione varias veces.
2. Vacíe el aceite del motor y rellene el cárter con aceite nuevo.

3. Cubra el orificio de admisión del filtro de aire y el orificio de escape del silenciador con trapos que contengan aceite nuevo para evitar la entrada de humedad.

Batería

1. Retire la batería consultando el apartado de "Batería".
2. Limpie la superficie de la batería con agua jabonosa neutra para eliminar el óxido y la corrosión de los terminales y los conectores del cableado.
3. Almacene la batería en interior por encima de 0°C.

Neumáticos

Ajuste la presión de los neumáticos a la presión especificada.

Superficie de la moto

- Pulverice el agente protector del caucho sobre las superficies de las piezas de resina y caucho.
- Pulverice pintura antioxidante sobre las superficies de las piezas sin tratamiento superficial.
- Cubra la superficie pintada con cera para automóviles.

Mantenimiento durante el almacenamiento

Cargue la batería una vez al mes. Método de carga estándar: la tensión de carga se limitará a 14~15V, y la corriente límite no será superior a 0,3C (C representa la capacidad nominal durante 10 horas, por ejemplo, la corriente de la batería de 8Ah no será superior a 2,4A).

Métodos de reutilización

1. Limpie la motocicleta a fondo.
2. Retire los trapos que cubren el puerto de admisión del filtro de aire y el puerto de escape del silenciador.
3. Vacíe el aceite del motor. Sustituya el elemento del filtro de aceite y rellene con aceite de motor nuevo según las indicaciones de este documento.
4. Saque las bujías. Ponga el motor en funcionamiento varias veces. Vuelva a instalar las bujías.
5. Vuelva a instalar la batería consultando el apartado de "Batería".
6. Asegúrese de que la motocicleta esté bien lubricada.
7. Realice las comprobaciones según lo especificado en la sección de "Controles previos al funcionamiento".
8. Arranque la motocicleta de acuerdo con lo indicado al respecto en este documento.

Prevención de la oxidación

Mantenga la motocicleta con cuidado y preste atención a la prevención del óxido; de esta manera, la motocicleta parecerá nueva incluso después de muchos años.

Puntos clave para la prevención de la oxidación

Los siguientes factores pueden provocar daños por oxidación:

- Acumulación de sal en carreteras saladas, suciedad,

humedad y productos químicos.

- Superficie de la pieza pintada dañada por pequeñas piedras o grava, abollada y rayada.
- Las carreteras saladas, la brisa marina, la contaminación industrial y el entorno de alta humedad pueden causar oxidación.

Cómo evitar la oxidación

- Lave la motocicleta al menos una vez al mes. Mantenga la motocicleta limpia y seca en la medida de lo posible.
- Elimine la suciedad de la superficie de la motocicleta. Las carreteras saladas, los productos químicos, el asfalto, la savia de los árboles, los excrementos de los pájaros y las emisiones industriales pueden dañar su motocicleta, así que elimine la suciedad lo antes posible. Si es difícil de limpiar con agua, límpiela con detergente, pero deberá cumplir con los requisitos del detergente.
- Solucione los daños lo antes posible. Compruebe cuidadosamente los daños en la superficie pintada de la motocicleta. Si se encuentra alguna rebaba o arañazo, arréglole inmediatamente para evitar daños mayores. Si la rebaba o el arañazo atraviesan toda la superficie de la pieza, hágala reparar por los talleres de reparación designados por nuestra empresa.
- Estacione la motocicleta en un lugar seco y ventilado. Si a menudo limpia su moto en el garaje y la aparca allí, el

garaje estará bastante húmedo. La alta humedad facilitará la oxidación. Si el espacio está mal ventilado, la motocicleta mojada también se oxidará, incluso en un entorno con temperaturas elevadas.

Cubra la motocicleta para protegerla del sol del mediodía, ya que la luz del sol provocará la decoloración de las piezas pintadas y de plástico, y el desvanecimiento del color del panel de instrumentos. El uso de una cubierta transpirable de calidad puede proteger la motocicleta de los rayos ultravioleta de la luz solar, y reducir la acumulación de suciedad y contaminantes del aire. Los concesionarios de nuestra compañía pueden ayudarle a elegir la cobertura adecuada para su motocicleta.

Limpieza de la motocicleta

Lave la motocicleta de acuerdo con las siguientes instrucciones:

1. Lave la suciedad y el barro de la superficie de la moto con agua fría. Para limpiar, puede utilizar una esponja o un cepillo suaves. El uso de materiales duros rayará las piezas.
2. Lave la motocicleta a fondo con detergente neutro o jabón para automóviles, gasa o un paño suave. La gasa o el paño suave se sumergirán con frecuencia en detergente.

Nota:

Si la motocicleta se utiliza en una carretera salada o a la orilla del mar, deberá lavarse con agua fría inmediatamente después de su uso. Asegúrese de utilizar agua fría, ya que el agua caliente acelerará la corrosión.

Nota:

Evite lavar por aspersion para evitar que el agua fluya hacia las siguientes posiciones:

- Interruptor de encendido
- Bujías
- Tapa del depósito de combustible
- Sistema de inyección de combustible
- Cilindro de líquido de frenos

Advertencia:

El agua a alta presión de las máquinas de lavado automáticas puede dañar la motocicleta, y también puede causar oxidación, corrosión y desgaste acelerado. La máquina de lavado de piezas puede dañar la motocicleta. No lave la motocicleta directamente con agua a alta presión. No utilice la máquina de lavado de piezas para limpiar el cuerpo del acelerador y el inyector de combustible.

3. Después de limpiar la suciedad de la superficie de la motocicleta, enjuague el detergente residual con agua corriente.

4. Después de aclarar bien la moto, límpiela con un trapo suave y húmedo y déjela secar a la sombra.

5. Compruebe cuidadosamente los daños en las superficies pintadas. Si hay algún daño, arréglole con materiales de reparación adecuados siguiendo los siguientes pasos:

- Lave los puntos dañados y déjelos secar.
- Mezcle los materiales de reparación y aplíquelos en el punto dañado suavemente con un cepillo.
- Deje que el punto reparado se seque completamente.

Nota:

En el interior del faro se generará agua nebulizada cuando la motocicleta esté en marcha después de un lavado o bajo la lluvia. Desaparecerá gradualmente después de encender el faro. Elimine el vaho encendiendo el faro antes de arrancar el motor para evitar la sobredescarga de la batería.

Encerado de la motocicleta

Después de la encerar limpieza, se recomienda encerar la moto, lo que no solo puede proteger las piezas, sino que también las embellece.

Advertencia:

No lave la moto con detergentes alcalinos o ácidos. No utilice gasolina, líquido de frenos u otros disolventes que puedan dañar la motocicleta. Lave la motocicleta con un trapo suave y agua tibia con detergente neutro.

- Utilice cera para coches de calidad y un producto abrillantador.
- Preste atención a las precauciones de uso de los productos de cera y abrillantador para automóviles.

Comprobación después de la limpieza

Para prolongar la vida útil de la motocicleta, por favor, lubríquela consultando la sección de "Lubricación".

Compruebe los problemas que se producen después del uso consultando la sección de "Controles previos a la conducción".

Peligro:

- Es muy peligroso conducir la motocicleta cuando los frenos están mojados, porque los frenos mojados son incapaces de proporcionar la misma potencia de frenado que los frenos secos, lo que provocará accidentes. Después de limpiar la motocicleta, pruebe el sistema de frenos a baja velocidad. Si es necesario, accione los frenos varias veces para secar las pastillas.

Transporte

El combustible debe ser drenado antes del transporte de la motocicleta, porque el combustible es altamente inflamable y puede causar explosiones bajo ciertas condiciones. El vaciado, el almacenamiento o el rellenado de combustible se realizará en lugares donde no haya llamas abiertas y que estén bien ventilados después de que el motor deje de funcionar. Los pasos para drenar el combustible son los siguientes.

- (1) Apague el motor y retire la llave de contacto.
- (2) Vacíe el combustible del depósito en un recipiente adecuado mediante sifón u otros métodos apropiados.

Advertencia:

Asegúrese de vaciar bien el combustible del depósito antes de transportar la motocicleta.

Mantenga la motocicleta en estado normal de funcionamiento durante el transporte para evitar fugas.

ES

Notas sobre el uso de la batería

1. Uso de la batería nueva

1.1 Compruebe el aspecto de la batería: la carcasa no debe tener ningún rasguño o grieta, la tapa no debe estar suelta y los terminales no deben estar inclinados o deformados.

1.2 Instalación

1.2.1 Conecte primero el terminal positivo (+) (cable rojo) y después el terminal negativo (-). Asegúrese de no conectar los terminales al revés, o dañará el rectificador regulado y otras partes eléctricas.

1.2.2 Después de apretar los tornillos, aplique mantequilla o vaselina en los tornillos, tuercas y terminales para evitar el mal contacto debido a la oxidación.

2. Uso y mantenimiento

2.1 La duración del arranque no debe superar los 5 segundos; si sigue sin arrancar después de varios intentos, por favor, compruebe el sistema de suministro de combustible y los sistemas de arranque y encendido.

2.2 Las siguientes circunstancias provocarán la sobrecarga o infracarga de la batería, lo que acortará su vida útil.

- Arranque eléctrico frecuente y recorridos cortos;
- Funcionar a baja velocidad durante mucho tiempo;
- Mantener la palanca de freno durante la marcha para

que la luz de freno esté siempre encendida; e

d. Instalar accesorios eléctricos adicionales o sustituir por una bombilla de mayor potencia.

2.3 Recargar inmediatamente en caso de reducción de la velocidad del motor de arranque, atenuación de las luces o caída del sonido de la bocina.

2.4 Si la motocicleta no se va a utilizar durante mucho tiempo, recargue la batería antes de guardarla, y recárguela una vez al mes después.

2.5. Carga

2.5.1 Utilice un cargador especial para la batería de la motocicleta. No retire la tapa de la batería, mantenga la habitación bien ventilada y evite las llamas abiertas.

2.5.2 Los métodos de carga incluyen la carga estándar y la carga rápida. Salvo en caso de emergencia, trate de adoptar la carga estándar para prolongar la vida de la batería.

3. Precauciones

3.1 No retire la tapa de la batería en ningún momento, ni rellene el electrolito o el agua.

3.2 No se acerque a llamas abiertas durante el uso o la carga de la batería. Evite el cortocircuito entre los terminales positivo y negativo y el aflojamiento de los terminales positivo y negativo para impedir la explosión de la batería.

3.3 El electrolito contiene un ácido fuerte, por lo que hay que evitar que se derrame sobre la piel, la ropa o los ojos. Una vez en contacto, lave inmediatamente con abundante agua y acuda al hospital. En caso de ingestión por error, acuda inmediatamente al hospital.

3.4 Mantenga el electrolito fuera del alcance de los niños.

3.5 La instalación de una alarma antirrobo adicional tendrá un cierto impacto en la batería. Se sugiere utilizar las alarmas antirrobo recomendadas por nuestra empresa. El uso de otras alarmas antirrobo puede provocar el fallo del sistema de circuitos, o incluso dañar la batería, el rectificador regulado y otras piezas eléctricas.

ES

Consumo de combustible

En el caso de las motocicletas propulsadas por combustible, por "consumo de combustible" se entiende el consumo de combustible de la motocicleta a una velocidad determinada a la que consume la menor cantidad de combustible.

Especificaciones

Tamaño y peso en vacío

Longitud	2.287mm
Anchura	931mm
Altura	1.475mm
Distancia entre ejes	1.581mm
Distancia al suelo	190mm
Altura del asiento	820mm
Peso en vacío	265kg
Masa bruta	455kg

Motor

Tipo	Dos cilindros en V, 4 tiempos, refrigerado por agua
Número de cilindros	2
Diámetro del cilindro	92mm
Carrera	75mm
Desplazamiento	997ml
Relación de compresión	10.3:1
Modo de arranque	Arranque eléctrico
Tipo de lubricación	Presión y salpicaduras
Potencia	65,0KW 7.500 r/min
Par	89,0N-m, 5.250r/min

Sistema de transmisión

Embrague.....	Embrague hidráulico
---------------	---------------------

Transmisión	Transmisión por cadena de 6 velocidades
Relación de velocidad primaria	1,510
Relación de velocidad final.....	3,118
Relación de transmisión: 1ª marcha	2,846
2ª marcha	2,056
3ª marcha	1,583
4ª marcha	1,292
5ª marcha	1,138
6ª marcha	1,037
Cadena de transmisión	Cadena sin articulación DID525
	122 unidades

Principales indicadores de rendimiento

Consumo de combustible	5,2L/100 km
Velocidad máxima	195 km/h
Gradeabilidad	35°

Sistema de conducción

Diámetro del radio de giro	5,8m
Especificaciones del neumático delantero	120/70 R19
	Neumático radial de vacío Pirelli
Especificaciones neumático trasero	170/60 R17
	Neumático radial de vacío Pirelli

Sistema eléctrico

Tipo de encendido.....Controlado por la ECU
 Modelo de bujía.....LMAR8A-9 (NGK)
 Especificaciones de la batería..... 12V, 14Ah
 Especificaciones de los fusibles..... 7,5 A (1), 10 A (3),
 15A (3), 20A (1), 25A (3), 30A (1)
 Especificaciones luz de cruce/ luz de carretera 12V,
 24,2W/17,7W
 Especificaciones de la luz de posición delantera 12V, 5,6W
 Especificaciones de los intermitentes 12V, 1.4W
 Especificaciones de la luz de posición trasera / luz de freno 12V,
 2,9W/4,9W
 Especificaciones de la luz de la matrícula trasera 12V, 0,28W

FMVSS No.116-DOT 4
 SAE J 1704 baja viscosidad
 ISO 4925 Clase 6
 JIS K 2233 Clase

ES

Volumen

Volumen efectivo del depósito de combustible.... 20 L
 Aceite de motor3,3 L
 Volumen de refrigerante2,1 L
 Marca del aceite..... SAE 10W-40
 Marca de refrigerante
 (Tipo orgánico) refrigerante tipo etilenglicol LEC-II-40
 GB 29743-2013
 Líquido de frenos modelo DOT 4, baja viscosidad, Clase 6
 Conformidad GB 12981- HZY4/HZY6

KEEWAY ESPAÑA S.L. 2024-09-30

KEEWAY ESPAÑA S.L.

KEEWAY ESPAÑA S.L. 2024-09-30

KEEWAY ESPAÑA S.L.

KEEWAY ESPAÑA S.L. 2024-09-30

KEEWAY ESPAÑA S.L.



T1002V
T1002VX

KEEWAY ESPAÑA S.L. 2024-09-30

KEEWAY ESPAÑA S.L.

